BAÉC SÔN LUÏC

# QUYEÅN 3

1. **HÔÏP BAÙ VÖÔNG**

(Noùi veà caùc caùc Ñeá Vöông tieáp noái nhau, caùc Sa-moân töø Taây Vöïc vaø caû Trung Hoa gaëp thôøi vua höng pheá ,v.v...)

Kieáp sô chö daân, töï ôû gaïo aên (chöng laø ñoâng nhieàu, tö laø laãn nhau. Ñaát beùo ñaõ heát thì coù gaïo canh töï nhieân), luùa thôm ñaõ heát, phaân ñaát laøm ngheä (ngheä laø trò, ngöôøi ñaõ xaâm ñoaït, môùi phaân ñaát ruoäng maø moãi vieäc ñeàu trò). Vì phoøng ngöï bieân giôùi maø laäp Ñaïi-tam-ma-ña-vöông (Tam- maït-ña, Haùn dòch: vua tuï laïc sôï coù keû maïnh xaâm ñoaït beøn laäp moät ngöôøi laøm vua, cung caáp thay nhau hieán cuùng, khieán laøm daân chuû) thöù loaïi vaâng theo, aân toûa khaép xöù, laïi lìa keá theå, vaän ñôøi taïi Thieân-truùc (quaân phuï keá tieáp laøm chuû cuûa Thieân-truùc, ñeán ñôøi Tònh Phaïm laø coù hôn taùm möôi boán ngaøn hai traêm saùu möôi vò vua (kinh A-haøm cheùp: ÔÛ quaù khöù coù vò vua teân laø YÙ-ma, coù boán thöù töû: Moät laø Chieâu Muïc; hai laø Lieân Muïc; ba laø Ñieàu Phuïc Töôïng; boán laø Ni-laâu Thoâng, ñeàu thoâng minh thaàn voõ, coù oai ñöùc lôùn, phu nhaân thöù nhaát coù ngöôøi con teân Sinh, daùng maïo xaáu xí, moïi ngöôøi khinh reû, phu nhaân lo nghó boán ngöôøi con kia seõ ñoaït ngoâi vò ñoù, beøn noùi cuøng Vöông Tröông ruoàng ñuoåi ñoù, vua lieàn ñuoåi boán ngöôøi con moãi moãi mau ra khoûi nöôùc, khi aáy, caùc löïc só taát caû nhaân daân ñeàu nguyeän theo ñi, ñeán khoaûng nuùi tuyeát, döøng ôû ngay röøng caây, chæ trong vaøi naêm, moïi ngöôøi kính meán ñöùc, quy veà ñoâng nhö chôï, beøn thaønh nöôùc maïnh. Vua cha thaáy vaäy, vôøi goïi maø hoï chaúng trôû veà, vua cha beøn ba laàn than: “Con ta coù taøi naêng”, töø ñoù baûo goïi laø doøng hoï Thích. Kinh A-haøm noùi: Thích Laâm laø hoï, neân coù doøng hoï Thích. Thích töùc laø thoï). Sau vua yù-Sö-ma coù vò vua teân laø Ñaïi Thieän Sinh, suoát baûy ñôøi laø doøng hoï Cuø-Ñaøm (xöa coù vò vua, cha meï maát sôùm, nhöôøng nöôùc cho con. Xaû boû ngoâi vò, giöõ taâm ñaïo gaëp moät vi Baø-la-moân doøng hoï Ñaøm, nhaân theo ñoù hoïc ñaïo, vò Baø-la-moân baûo: Thöôøng côûi aùo vua, nhö choã ta maëc, nhaän doøng hoï Cuø-Ñaøm, goïi laø Boà-taùt Tieåu Cuø-Ñaøm) Sau

vua Uaát-ma coù vò vua teân laø Ni-laâu-thoâng, suoát naêm ñôøi laø doøng Thích- ca. (Vua Ni-laâu sinh ra vua OÂ-ñaàu-la, vua OÂ-ñaàu-la laøm chuû nöôùc Ca- duy- la-veä, sinh vua Cuø-ñaàu-la, vua Cuø-ñaàu-la sinh vua Thi-höu-la, vua Thi-höu-la sinh boán ngöôøi con: Moät laø vua Tònh Phaïm, hai laø vua Baïch Phaïm, ba laø vua Hoäc Phaïm, boán laø vua Cam Loä Phaïm, vua Tònh Phaïm töùc laø thaân phuï cuûa Phaät) Ñaïi só ñaõ qua kieáp tu töôùng toát (Boà-taùt ba ñaïi Xí-da-kieáp tu haønh ñeán ñònh Kim Cöông duï, sau traêm kieáp tu töôùng haûo, ngaøn kieáp hoïc oai nghi, muoân kieáp hoïc hoùa haønh) sau cuøng quyeát sinh khoâng gì baèng Saùt-ñeá-lôïi, Baø-la-moân, maø Saùt-ñeá-lôïi ñòa vò quyù troïng (tieáng Phaïm laø Saùt-ñeá-lôïi, Haùn dòch laø Thoå Ñieàn chuû, laø doøng hoï vua) Baø-la-moân ñöùc toân, (tieáng Phaïm noùi ñuû laø Baø-la-haï-ma-noa, Haùn dòch laø Tònh ngöï, laø con chaùu cuûa Phaïm Thieân, chæ naêm xöù AÁn-ñoä coù, ngoaøi ra caùc nöôùc khoâng coù, laøm thaày vua neân goïi laø Ñöùc toân), chæ cho kieáp tröôïc, ñöùc chaúng thaéng ñòa vò neân ta chaúng sinh ôû Baø-la-moân. Tuy nöôùc nhoû khoâng coù Saùt-ñeá-lôïi (vi laø khoâng) maø theá tuïc laâu daøi, khoâng gì vöôït hôn Ñöùc Thích-ca (töø vua Tam-maït-ña cho ñeán vua Tònh Phaïm coù hôn taùm möôi boán ngaøn hai traêm saùu möôi ñôøi vua) ngoaøi ra, coøn coù hai doøng hoï thaáp heøn, sinh vaøo ñoù thì chaúng traùnh khoûi bò ngöôøi ñôøi phæ baùng, neân Ñaïi thaùnh chaúng sinh (taéc laø laáp bít, hai doøng hoï ñoù: Moät laø Pheä-xaù, dòch laø ngoài buoân baùn, tuïc nhieàu vaät baùu neân laáy laøm teân, hai laø Nhung-ñaït-la, cuõng goïi laø Thuû-ñaø, nghóa laø hoïc giaû beà toâi laøm ruoäng) naêm xöù AÁn-ñoä phaân ñoàng troáng khaép hôn chín möôi ngaøn daëm ba bôø bieån lôùn, löng phía Baéc nuùi Tuyeát coù taùm nöôùc lôùn, möôøi saùu thaønh lôùn, hôn baûy möôi nöôùc nhoû. Baáy giô,ø khoâng coù Luaân Vöông thoáng ngöï, theo leänh cuûa nöôùc Vu-Baù (neáu coù Luaân Vöông thì caùc nöôùc nhoû ñeàu phuïc thuoäc, nay khoâng coù Luaân Vöông chæ laáy maïnh laøm baù) gioáng nhö ôû thôøi Chö Haï Xuaân thu, chö haàu ñöôïc nhieàu chuyeân chính, nhö Taán Vaên Coâng, Teà Hoaøn coâng v.v...) leã phuïc chinh phaït chaúng phaûi do cuûa moät ngöôøi (thôøi xöa, haï leã laøm nhaïc cuûa vieäc chinh phaït, ñeàu phaûi töø nôi Thieân Töû, töø ñoù trôû laïi chuyeân laïm chaúng phaûi töø moät ngöôøi maø ra). Ma- kieät-ñeà laø nöôùc lôùn (Haùn dòch laø Baát chí), vì nöôùc naøy ñem binh lính möu tính ñaùnh chieám, binh lính caùc ñònh gaàn ñeàu chaúng theå ñeán. Khaép naêm ngaøn daëm. Thaønh ít ngöôøi ôû, AÁp nhieàu bieân hoä. Luùa maï töôi toát ñöôïm nhuaàn, coù loaïi gaïo thôm haït lôùn, muøi vò khaùc laï, tuïc kia goïi ñoù laø gaïo cuùng ñaïi nhaân, ñaát ñai aåm thaáp, aáp nöôùc ôû hang, phong thuaàn tuïc chaát phaùt, khí haäu oân hoøa) ôû beân trong goùc bieån, vua Binh-sa laø quaân tröôûng (töùc Taàn Baø-sa-la, Haùn dòch laø nhan saéc ñoan chaùnh, töùc phuï thaân vua A-xaø-theá). Ñöùng ñaàu trong caùc haäu, thaønh Vöông-xaù laø phaùp

taäp thaéng hoäi, baøy muoân phaùi maø quy veà (thaønh Vöông-xaù, tieáng Phaïm laø Cö-xa-yeát-la-boå-la, Haùn dòch laø thaønh Thöôïng Mao. Nôi saûn sinh loaïi coû tranh (mao) toái thöôïng. Trong nöôùc Ma-kieät-ñeà, xöa kia nhaân hoûa hoaïn maø ra ôû ñaây, beøn thaønh nha ôû, veà sau vua voâ Öu dôøi ñeán ôû Ba- tra-ly, ñaây chæ coù ngaøn nhaø Ba-la-moân ôû chung) nuùi Linh Thöùu laø aùo phuû cuûa caùc baäc thaùnh, baøy töôùng cuûa caùc nhaïc phía döôùi (thaùnh Caâu-toâ-ma ñaõ laø thaønh nuùi, gaàn thaønh vöông xaù, tuy coù naêm nuùi naøy rieâng toát ñeïp, cao maø laïi hieån, neân baøy ra quaù Nhò thöøa, coù nhieàu chim thöùu ñaäu ôû neân goïi laø Thöùu phong) A-xaø-theá nghó Hoaøng ñaêng dong (hoaøng laø lôùn, ñaêng laø leân, dung laø duïng, lôùn leân duïng nghóa laø quaân) vì gieát cha baïi danh, tuy coù coâng ñöùc chaúng ñaùnh ca ngôïi (cuõng Ñeà-baø-ñaït-ña baøy möu gieát cha, giam tuø vua Taàn Baø-sa-la, laïi phuïc kieám ñuoåi meï laø Vi-ñeà-hy, v. v...) ñeán thôøi vua A-duïc, höng thaïnh trong nieân hieäu ñaïi nghieäp, oai truøm goùc bieån, theá kieän Thieát luaân maø chaúng töùc chaân (kieän laø baèng, töùc laø thaønh. Theá tuy ngang baèng Thieát luaân, laø taèng toân cuûa vua Taàn-baø- sa-la) môùi ñaàu trong kinh Phaùp Töôïng taïo ñòa nguïc (Phaùp Töôïng laø nöông hoïc) ñaép töôøng thaønh nhieàu lôùp, naáu saét noùng chaûy ñoå vaøo, xoâ ngöôøi xuoáng ñoù, tuy xöa kia coù moå xeû thieâu ñoát nhöng chaúng quaù taøn khoác nhö theá (xöa kia, Thöông Truï moå buïng phuï nöõ mang thai, cheû caúng chaân cuûa Trieàu Thieäp, ñaët ra ngaøn hình luaät keá tieáp, thieâu ñoát keû trung löông, moå moi tim baäc hieàn nhaân, neáu so saùnh thì cuõng chöa baèng) meán keû doõng teá aùc, khaéc maïi keû hung ñöùc (döôùi Nam Sôn coù moät ngöôøi, hung aùc coù theå laøm lính nguïc, vôøi goïi ñoù, cha meï chöa chaáp thuaän, noù beøn gieát haïi cha meï maø ñeán). Gaëp ngöôøi ñaéc ñaïo duøng thaàn löïc giaùo hoùa, voäi söûa ñoåi maø qua (Môùi ñaàu trong nöôùc, caùc toäi nhaân phaùp chaúng keå naëng nheï ñeàu ñöa vaøo ñoà thaùn, sau coù ai ñeán nguïc, tieáp thì baét ñaàu gieát haïi. Baáy giôø, coù vò Sa-moân, laàn löôït khaát thöïc, keû söù nguïc baét vaøo, Sa- moân kinh sôï, caàu xin leã saùm baûy ngaøy, boãng choác thaáy coù moät ngöôøi bò troùi ñöa vaøo, cheùm chaët tay chaân, moå xeû hình haøi, thaáy roài caøng theâm buoàn thöông, thaønh quaùn voâ thöôøng, chöùng quaû Voâ hoïc, tuy bò boû vaøo vaïc soâi maø nhö ôû ao maùt, coù hoa sen lôùn, duøng ñeå laøm toøa, vua nghe vaäy, ñích thaân ñeán xem, raát ngôïi khen Linh Höïu. Sau ñoù gieát chuû nguïc, beøn pheá boû nguïc ñoù). Ñaïi Ñöùc Cuùc-ña laïi duøng nhaân quaû khaûi ñòch (Khaûi laø môû, ñòch laø daãn daét, Toå thöù naêm, Öu-ba-cuùc-ña duøng ñaïo lyù nhaân quaû maø khai môû daãn daét) caøng xeùt theâm sôï, voäi nghó boå ñaép, beøn môû hoäp cuûa taùm vua, döïng taùm muoân linh saùt (töø sau pheá boû ñòa nguïc, Cuùc-ña moãi ngaøy caøng theâm kheùo daãn duï, noùi roäng veà nhaân cuûa hieán ñaát, Ñöùc Nhö lai huyeàn Kyù Coâng ñöùc cuûa söï döïng laäp, beøn nhoùm hoïp

quyû thaàn, doác löïc ñoàng taâm, ñem taùm nöôùc cuøng phaân chia Xaù-lôïi, baûo quyû thaàn ñeán kyø haïn ngaøy thaùng, coù aån che töôùng traïng nhö baøn tay, neân haï Xaù-lôïi ngay giöõa tröa, La-haùn ñöa tay che maët trôøi, taïo döïng beøn thaønh) vua ñoù do phöôùc cuûa thí ñaát, coâng cao vò troïng ñeán nhö A-tuùng. Ñaïi thieân xua ñuoåi hieàn thaùnh, ñeán noãi khieán chuùng taêng chia thaønh hai boä (töø sau khi Ñaïi thieân vaøo cung thöôøng ngaøy thoï nhaän aân suûng, ngay ñeâm thuyeát giôùi tranh caõi vôùi chuùng taêng, vua Voâ Öu a dua theo, môùi chia thaønh Ñaïi chuùng boä vaø Thöôïng toïa boä) Phaät phaùp môùi baét ñaàu bò phaân chia, tuy nguyeân aùc ñaõi ñoåi voán chaúng taïi mình maø vò vua voán khoâng xeùt tröôùc, chaúng ñöôïc chaúng chia ñeàu toäi ôû töï mình (töø ñoù phaùp thöøa moät vò. Nguyeân laø ñaàu, ñoåi laø oaùn, vì vua chaúng coù khaû naêng naêng ñònh toäi cho ñuùng, chaúng phaûi loãi ñoù ôû ñaây) phía Baéc Thaân-ñoäc (Ñoäc theo thö laø aâm ñoác, töùc AÁn-ñoä, hoaëc goïi laø Hieàn Hoå, ñôøi Ñöôøng goïi laø Nguyeät, nguyeät coù moät ngaøn teân. Quaàn sinh luaân hoä ñem daøi chaúng döùt, hieàn thaùnh giaùo hoùa, daãn vaät nhö traêng chieáu ñeâm, do ñoù ñaët teân ñaát kia) coù nöôùc Kieän-ñaø-la (töùc baéc AÁn-ñoä, caùch Ma-giaø-ñaø naêm traêm daëm, khoâng söông tuyeát, ngöôøi kheùo taäp hoïc ngheà teân kính ngoaïi ñaïo laø queâ quaùn cuûa Voâ Tröôùc, Thieân Thaân) vua aáy hieäu laø Ca-nò-saéc-ca (sau Phaät dieät ñoä boán traêm naêm), laøm vua maø coù leã, roäng maø kính tin, toân La-haùn Moâ Hieáp kaøm thaày (phuù phaùp taïng noùi: Tyø-kheo Ba-xa töøng soáng chaúng naèm, hoâng chaúng dính chieáu, ngöôøi thôøi baáy giôø goïi laø Hieáp Toân giaû) giaûi thích caùc boä, phaåm caùch ñoàng dò, soaïn Ñaïi Tyø-baø-sa (hai traêm quyeån), tuy coù nöôùc coù vua, khoâng coù luùc naøo khoâng coù taêng ôû, tin maø haønh tin, ñoù laø chaúng nònh (mieäng taøi goïi laø minh, laøm vua cuûa nöôùc ôû trung tín maø haønh kính tin, ñoù goïi laø chaúng xieåm nònh, môùi ñaàu vua chaúng tin toäi phöôùc nhaân ñi saên, thaáy hai muïc ñoàng ñaép Toát-ñoå-ba, beøn hoûi, hai muïc ñoàng noùi: Phaät thoï kyù seõ coù vua ôû ñaây thaâu Xaù-lôïi cuûa ta. Ñaïi vöông xöa ñaõ gieo troàng neân tín taâm saâu chaéc, kính troïng Phaät phaùp) keû taêng ngöôøi tuïc duøng ñoù, nghieäp lôùn baøy ñöôïm (ngöôøi ôû Taây Vöïc, taêng tuïc ñeàu hoïc luaän naøy) ñôøi gaàn ñaây vua giôùi Nhaät laø keá ñoù (vua Giôùi Nhaät töùc vua nöôùc Ma-kieät-ñaø ôû ñaàu thôøi Tieàn Ñöôøng, AÙ laø keá thöù) ñôøi Chu Taàn, nguoàn chaân xa bít, bôø linh daøi ngaên, chuû traùi vôùi ñaïo, sôùm chaúng leân Hieàn. Baù Döông Ni-phuï khinh thöôøng gaëp phaûi (thôøi ñaïi Chu Taàn, Khoång laõo tuy ñaïi hieàn maø ñeàu chaúng thaáy duøng) thöông öôûng lyù tö, raát ñoãi buoâng luùng (ñeàu raát chieâu moä keû laïi, ñeàu chaúng ñöôïc cheát) maø hoï Thích caån thaän gian nan neân chaúng ñeán (Phaät phaùp chöa truyeàn ñeán laø bieát gian nan cuûa Baïo Taàn, nhöng caûm hoùa coù thôøi, chaúng theå göôïng eùp). Vaû laïi, Haùn tieáp thöøa ngöïa xaáu nhaø Taàn, leân ñeå laáy thieân haï,

möôïn löïc ñeå anh huøng môùi thaønh ñeá nghieäp (Haùn cao toå choáng kieám ba thöôùc maø laáy thieân haï) neân khieán maù Luaän Coâng ñeàu ruùt kieám ñôïi noùi, Cao Toå maéc hoaïn ñoù (Haùn sau naêm naêm hoäi cai saép phong coâng, maø caùc töông ñua tranh ruùt chôït noùi, cao toå vì ngaäm raêng, töøng baén Cao Toå coù thuø, môùi phong ñoù, caùc töôùng bieát coù troâng mong môùi ñònh). Vì vaäy, Thuùc toân gaïn chung neân caû caùc sinh loã, tu chænh leã cuûa Trieàu Hoäi, troâng xa kieäu hoaøng ñeá, traêm quan khoâng ai chaúng sôï haõi, thöùc ngaên caám teä cuûa ñöông thôøi, ñeå toân muoân thöøa oai nghi (ñaây laø teân Thieân Töû maø eùp chö haàu) neân Thaùi Hoaøng phaûn baùi (cha cuûa cao toå) gia leänh ñöôïc ban, töï xöng nghieäp baù, löu laïi quyeát toân möu, phong caùch cuûa Hoaøng vöông toân suøng sö maø giaùng leã, chöa heà coù nghe (ñaây laø Thuùc Toân Thoâng ôû thôøi Tieàn Haùn ,v.v... neâu baøy caû Haùn leã, maø chöa thaáy vieäc toân sö troïng ñaïo giaùng leã töø vieäc beà toâi). Hoaøng ñeá hoûi ñaïo ôû Quaûng Thaønh (Hieân Vieân hoûi ñaïo ôû Quaûng thaønh töû) Ñöôøng Nghieâu thuaän phong ôû Cuï Tyø (Nghieâu Vöông leã tieân sinh Cuï-tyø vaø ñöa ra Nam Hoa chaân kinh) haù chaúng phaûi vieäc cuûa Chí toân ö? Ñeán khi nhaø Haùn Trung Höng, ñeá Trang Phi Hieån (chuùa thöù hai thôøi haäu Haùn Minh ñeá teân laø Trang phi hieån minh) tieáp khaùch ôû Ñaïi Hoàng Loâ, ñaùng ty ôû Ñaïi Toâng Baù (töø Taây Vöïc, choã Ma-ñaèng, v.v... ñeán, hoaëc an ôû chuøa Hoàng Loâ, hoaëc Toâng Baù laøm chuû ñoù vaäy) neân Chi Khieâm an thanh (Chi khieâm laø Öu-baø-taéc ôû nöôùc Nguyeät thò, töï laø Cung Minh, Haùn chöa ñeán ñaát laïc, trao nghieäp cho Chi Löôïng, Chi Löôïng trao cho Chi Saám, ôû ñôøi xöng laø thieân haï bieát roäng chaúng ngoaøi ba chi, An Thanh töï laø Theá cao, con vua nöôùc An-töùc, nhöôøng ngoâi vò maø xuaát gia, nieân hieäu Nguyeân Gia naêm thöù nhaát thì Haùn Hoaøn ñeán ñaây, ñöùc troïng trong chuùng taêng, maø chöa laøm thaày baïn cuûa Vöông Haàu, tuy Sôû Vöông tu söûa ñeàn thôø cuûa nhaân thaùnh, Hieáu hoaøn döïng teá cuûa Hoa caùi (ñeàu laø caùc vua ñôøi Haùn) cuõng chæ coù thaàn Phaät maø thoâi. Chöa ñeàn thôø nhaân taâm, ngöôøi cuûa Hoa caùi (chæ laø nghieâm trang khí cuï) Nguïy nhaân Haùn leã, tröng duïng chuoäng laï, chæ vì aâu lo Caàn vöông ñaûnh cao, nhaân naøo maø thôø ñoái vôùi ta khaéc haï ö? (Nguïy Taøo Thaùo töï laø maïnh ñöùc, laøm töôùng nhaø Haùn, vì nhaø Haùn suy yeáu môùi eùp Thieân töû khieán chö haàu möu toan phaân baù, chaúng raûnh suøng hieån giaùo cuûa ta) nhöng tuy chaúng theå môû mang khen ngôïi phong caùch ñoù, maø cuõng chaúng teä ñoái vôùi ñaïo aáy (cuõng coù caùc Tam Taïng phaùp sö nhö Khöông Taêng Khaûi, Ñaøm Ñeá ,v.v... ñeán ø phieân dòch) ñaàu ñôøi Tam Quoác, ngöôøi Ngoâ chöa doác tin töø Thieân-truùc coù Sa-moân Khöông Taêng Hoäi môùi ñaàu ñeán ñaát Ngoâ, döïng laäp haønh ñaïo. Toân Quyeàn (töï laø Troïng Möu, ñoùng ñoâ ôû Kim Laêng) cho laø löøa doái khaùc tuïc, baát giöõ, Khöông Taêng Hoäi noùi; thaân

Phaät tuy dieät, nhöng di coát Xaù-lôïi öùng hieän voâ phöông. Caùc baäc tieân vöông ôû ngoaïi quoác xaây döïng taùm möôi boán ngaøn ngoâi thaùp, phoâ baøy Di hoùa, Toâân Quyeàn cho laø ñaõi mình (ñaõi laø noùi khinh thöôøng) beøn khieán ra kyø haïn caàu Xaù-lôïi, nghieâm khaéc ñieàu leä hoaûn phaït hai möôi moát ngaøy, Khöông Taêng Hoäi cuøng ñoà chuùng saép cheát, Xaù-lôïi beøn rôi xuoáng leûng keûng trong maâm, hieän raùng caàu voàng treân ñeøn, vua toâi cuûa Ngoâ cuøng troâng thaáy beøn vui möøng baûo: Laønh thay, ñieàm laï vaäy môùi baét ñaàu xaây chuøa Kieán Sô, goïi xöù ñoù laø laøng Phaät-Ñaø. Luùc aáy laø nieân hieäu Xích OÂ naêm thöù tö, caùch nieân hieäu Vónh Bình hôn moät traêm baûy möôi naêm (naêm Giaùp tyù thuoäc nieân hieäu Vónh Bình naêm thöù möôøi ñeán nieân hieäu Xích OÂ thöù tö töùc naêm Taân Daäu laø ñöôïc moät traêm baûy möôi taùm naêm) moät ngaøn ngöôøi Ngoâ ôû taïi Ngoâ Laïc bieát phaùp gaàn khoâng muoän ö? Toân Haïo cuoàng ngöôïc voâ ñaïo, caû nöôùc saép bò beänh, môùi ñaàu phaù Huûy Daâm töø, daàn hoài ñeán chuøa am. Caùc thaàn baøn nghò raèng: Oai löïc cuûa Phaät chaúng ñoàng caùc thaàn khaùc, Khöông Taêng Hoäi caûm linh Thaùi Hoaøng xaây chuøa. Nay neáu khinh thöôøng Taêng Hoäi. Taêng hoäi laø ngöôøi taøi bieän noåi baät, ngaøy mai khoù theå giuùp theâm, beøn ñeán choã Toân Haïo, Toân Haïo nhoùm hoïp caùc Coâng khanh cho ñeán Lieâu thöù, duøng xe ngöïa ñeå tröøng Taêng Hoäi, khi ñaõ ñeán Toân Haïo göôïng ngoân töø, môø toái lyù, cho laø Taêng Hoäi chaúng baèng minh (Toân Haïo hoûi Taêng Hoäi raèng: Ñieàu Phaät giaùo noùi veà thieän aùc baùo öùng laø theá naøo? Taêng Hoäi baûo: Phaøm minh chuùa hieáu töø daïy ñôøi, thì chim ñoû lieäng, sao ngöôøi giaø hieän, nhaân ñöùc kòp vaät thì suoái leã tuoâng maàm toát ra, thieän ñaõ coù chöùng, aùc cuõng coù theå nghieäm, laøm aùc nôi aån, quyû ñöôïc dòp gieát ñoù. Laøm aùc nôi hieån, ngöôøi ñöôïc dòp gieát ñoù. Toân Haïo noùi: Neáu vaäy thì Chu Khoång ñaõ roõ, Taêng Hoäi baûo: Phaät giaùo roäng saâu) maø Taêng Hoäi ñoái khaùng heát theå cuûa Ñieån moâ, suy daãn hôïp baøn nghò cuûa ngöôøi trung löông. Toân Haïo töï nhieân bieát ñoù chaúng theå khuaát, môùi ñoåi saéc maët maø kính. Neân, trò quoác laø theå thaùnh hieàn vaø quaân töû. Nhö khí thöùc cuûa Toân Haïo laø sau cuøng, ñaâu ñöôïc chaúng laøm chuû cuûa maát nöôùc ö? Vöøa roài chaúng phaûi Taêng Hoäi duøng ñaïo nghóa daãn daét, chôû che buoâng lung laøm aùc, chaúng bieát kyõ cöïc theå cuûa Tieâu Töôøng, Thi AÂn Töû Ñaït, ñaâu ñöôïc nhuïc saâu daøy ôû ñaát Taán (Toân Haïo töï laø Toâng Nguyeân, con cuûa Hoøa, chaùu cuûa Toân Quyeàn. Môùi ñaàu Phoâng OÂ Trình Haàu, Tröông Boá ,v.v... laäp ñoù, sau oai ngöôïc ñoä, bò chinh nam töôùng quaân Ñoã Döï ,v.v... toùm baét, Toân Haïo baét troùi haøng Taán vaøo Laïc Phong veà meänh haàu, töùc nieân hieäu Thaùi Khöông naêm thöù nhaát) Taêng Hoäi töø nieân hieäu Xích OÂ môùi ñeán, tôùi cuoái nieân hieäu Thieân Kyû, Toân Haïo haøng, chaúng maáy thaùng thìø maát (naêm Taân Daäu, nieân hieäu Xích OÂ thöù tö ñeán ñaát Ngoâ, ñeán naêm Canh Tyù, nieân

hieäu thieân kyû thöù tö, Toân Haïo haøng ñöôïc ba möôi chín naêm. Ñeán muøa ñoâng maát taïi ñaát Ngoâ). Ñaàu cuøng nöôùc Thaïnh sau cuøng nöôùc Tieâm (tieâm laø dieät). Ngöôøi trong Bang Quoác kính meán Toân Haïo, haùt duõ so vôùi meán moä Taêng Hoäi ö? (haùt laø sao, duõ laø hôn). Thoå Ñöùc ñaõ moûng, ñaûnh dôøi ñeán Taán (Nguïy duøng Thoå Ñöùc maø öùng lòch soá) Tueä Hoaøng maát ngöï, thieân haï ñoå naùt (Tueä Hoaøng laø con Voõ Ñeá, teân chung, töï laø Chaùnh Ñoä, laäp maø Voâ Trí, trieàu chính chaúng trò, ñeán sau nieân hieäu Vónh Khang, taïi ñoù phaân laäp thaønh möôøi saùu nöôùc) Tieàn Trieäu ôû Ly Thaïch (Löu Nguyeân Haûi, môùi daáy Hung Noâ, sau Xöông Ñoán. Haùn Cao Toå laáy Toân nöõ laøm vôï, Xöông Ñoán keát laøm anh em, beøn thuoäc doøng hoï Löu. Nguyeân Haûi tay vöôïn kheùo baén. Thaønh Ñoâ Nöông tang baøy ñoù laøm Ninh Soùc töôùng quaân, khoâng nöôùc thaønh hai tuaàn, ñoâng ñaõ naêm möôi ngaøn, beøn tieán vaøo thaønh ñeá vò, baûo Töû Thoâng cöôùp Laïc Döông. Löu Dieäu sau dôøi ñeán Tröôøng An, bò Thaïch Laëc gieát haïi, taát caû coù boán chuû trong hai möôi boán naêm). Haäu Trieäu daáy khôûi ôû Caùt Baø (Thaïch Laëc laø ngöôøi Yeát ôû Thöôïng Ñaûng, khôûi nhöôøng nöôùc Baéc Vöông Tuaán haøng Löu Coân, beøn thaønh ñeá vò, saùu chuû trong boán möôi saùu naêm) Thaïch Laëc, Thaïch Hoå binh lính maïnh laïi ñoâng, choáng hung baïo laøm ñöùc, cheùm gieát nhö caây coû, caùc Sa-moân bò haïi raát ñoâng. Vì vaäy Phaät-ñoà-tröøng thöông ñieáu raèng: Toäi gì cuûa ngöôøi kia maø taùnh maïng chaúng baûo toaøn. Nhaân töôùng cuûa Thanh Laëc laø Quaùch Haéc Löôïc, hieån baøy thaàn vò, giuùp möu keá lôùn, haún ñöôïc toû baøy vôùi Thanh Laëc, ngaøy khaùc Quaùch Haéc Löôïc ñaùnh maïnh gaëp Thaïch Laëc, toû baøy thaønh quaû qua nhan saéc, ñem vieäc cuûa Phaät-ñoà-tröøng maø noùi. Thaïch Laëc möøng vui môøi ñeán hoûi. Phaät-ñoà-tröøng bieát Thaïch Laëc chaúng ñaït huyeàn lyù beøn ñaùp raèng: “Chí ñaïo tuy xa, nhöng coù theå nghieäm gaàn” beøn duøng bình baùt ñöïng ñaày nöôùc, ñoát höông caàu chuùc, chæ trong khoaûng khaéc moïc leân hoa sen xanh, Thaïch Laëc traïng thaàn thaùnh ñoù, cuùi ñaàu xuoáng phong roãng taâm nhaän daïy raên. Nhaân traéc ñoà thaùn, nieäm löï chaúng nghó (Thaïch Laëc luùc ñaàu keát laøm baïn cöôùp vôùi Vöông Döông Chi Huøng, thöôøng laøm vieäc gieát haïi, laïi Thaïch Hoå töï laø Quyù Long, töùc tuøng töû cuûa Thaïch Laëc, voõ maïnh choáng khaùng ôû só nöõ, ít coù loaïi boû soùt) ngöôøi cuûa Hoà Haï ñaùng bò gieát cheát goàm coù möôøi chín maø ñöôïc soáng, thaät coù theå goïi laø thaùm xeùt maïng ngöôøi ôûmieäng Hoå. Cho neân bieát ngaén daøi ôû thaùnh maø chaúng ôû ty maïng. Ty maïng naêng ty laøm sao coù theå ngaén daøi (vì baäc thaùnh thöïc haønh phaùp maø keùo daøi, chaúng phaûi ñieàu ty maïng laøm ñöôïc) Phaät-ñoà-tröøng nghe tieáng linh, goàm quaùn tay dính daàu, nhôø thoâng minh ôû tai maét maø thaät hö chieáu ôû taâm, caùc goïi laø khoâng ñaâu chaúng phuø ng- hieäm (Phaät-ñoà-tröøng moãi luùc bieát Thaïch Hoå saép baïi, giaû ñem daàu xoa

tay maø hieän aùnh saùng. Laïi Quaùch Caûnh Löôïc duøng xem ñoù, giaû duøng tieáng linh, vaø nieäm Baùt-nhaõ Ba-la-maät, maø baùo ñoù nhöng saâu xeùt ôû taâm, möôïn vieäc beân ngoaøi khieán sinh tin, choã baùo seõ phuø hôïp) Thaïch Laëc cheát Thaïch Hoå tieáp noái Nguïy hieäu, saép caån khinh tuïc, thaùnh kính ngaøy moät leân (caån laø nghieâm, Thaïch Hoå ñaõ keá tieáp vò, muoán nghieâm caån ñoái vôùi tuïc khinh thöôøng, nhaân töï theâm kính caån ñoái vôùi Phaät-ñoà-tröøng) ban chieáu thöù raèng: Hoøa-thöôïng laø Ñaïi baûo cuûa nöôùc nhaø, vinh töôùc chaúng theâm, cao loäc chaúng nhaän, töôùc loäc chaúng chuoäng. Laáy gì neâu ñöùc ñoù, töø ñaây ñaõ sang, neân duøng gaám luïa laøm aùo, duøng kieäu xe ñeå ñi. Ngaøy trieàu hoäi, Hoøa-thöôïng leân ñieän, thöôøng haàu trôû xuoáng ñeàu neâu leân, Thaùi töû, caùc coâng giuùp ñôõ, maø chuû treân xöôùng ñaïi Hoøa-thöôïng, chuùng ngoài ñeàu ñöùng daäy, ñeå baøy toû söï toân troïng. Laïi saéc ban ty khoâng lyù noâng sôùm toái thaân haàu thaêm hoûi. Thaùi Töû caùc Vöông cöù naêm ngaøy chaàu moät laàn, bieåu thò traåm kính. Taán Sö ra Hoaøi Phì (soâng Hoaøi ra töø nuùi Ñoàng Baù, Soâng Phì ôû Loâ Giang, baáy giôø nhaø Taán ñoùùng ñoâ ôû Kim Laêng, Thaïch Hoå ñoùng ñoâ ôû Laêng Döông) Thaïch Hoå beøn töùc giaän noùi: Taâm ta kính thôø Phaät, laïi khieán quan ngoaøi, Phaät khoâng phaûi thaàn, Phaät-ñoà-tröøng bieát vaäy, ban ñeâm ñeán choã Thaïch Hoå maø baûo: Vua ôû ñôøi quaù khöù laøm vò Ñaïi thöông chuû, thöôøng cuùng döôøng trong chuøa Keá-taân, trong ñaïi hoäi coù saùu möôi vò La-haùn. Toâi ñaây thaân nhoû beù cuõng döï hoäi. Baáy giôø coù ngöôøi ñaéc ñaïo baûo toâi raèng: “Ngöôøi chuû naøy khi cheát phaûi laøm loaøi gaø, sau laøm vua ñaát Taán”, nay chuû laøm vua haù chaúng phöôùc ö? Cöông tröôøng quaân cöôùp (cöông tröôøng laø ñaát bôø ven) vieäc thöôøng cuûa nöôùc nhaø, sao laïi oaùn giaän phæ baùng Tam baûo, ban ñeâm daáy khôûi nieäm ñoäc ö? Thaïch Hoå kinh sôï khaép caû maø taï loãi. Moät hoâm cuøng Thaïch Hoå ngoài, boãng nhieân ñöùng daäy baûo: Bieán U chaâu tai hoïa, voäi baûo laáy thuoác röôïu xa röôùi, Thaïch Hoå sai ngöôøi xeùt nghieäm, ngaøy ñoù löûa töø boán cöûa noåi leân, maây ñen töø phía Taây nam ñeán, chôït gaëp côn möa daäp taét ñoù, nöôùc möa laïi coù muøi röôïu. Phaät- ñoà-tröøng saép tòch, baûo Thaïch Hoå raèng: Ra vaøo sinh töû laø leõ thöôøng cuûa Ñaïo, ngaén daøi phaân ñònh chaúng keùo daøi. Ñaïo trôøi troïng haønh, hoaøn toaøn ñöùc troïng khoâng bieáng löôøi (ñaïo ñöùc chaúng theå do bieáng löôøi maø ñöôïc) neáu nghieäp thaùo khoâng thieáu soùt thì duø maát cuõng nhö coøn, traùi laïi maø ñöôïc keùo daøi, chaúng phaûi choã nguyeän. Nieäm yù chöa taän laø vì nöôùc nhaø taâm coøn ôû Phaät Lyù, phuïng phaùp khoâng sai, xaây döïng chuøa mieáu to lôùn traùng leä, xöùng vôùi söï mong môû ñoù. Neân Thuaàn Höu xaõ maø boá chính döõ doäi. Daâm hình khoác laïm, baøy traùi thaùnh ñieån, sai quaáy giôùi phaùp, chaúng töï tröøng caùch, cuoái cuøng khoâng coù Phöôùc ñöùc (tröøng laø raên, caùch laø ñoåi, tuy xaây döïng chuøa mieáu kính thôø Phaät phaùp, neáu hình phaùp khoác laïm thì

khoâng heà coù ích lôïi gì) neáu haøng taâm ñoåi suy nghó, ban aân ngöôøi döôùi ñaây, thì vaän nöôùc laâu daøi. Ñaïo tuïc möøng nhôø, roát cuøng maïng ñeàu heát, cheát khoâng ñeå haän. Quaân töû cho raèng lôøi noùi cuûa Phaät-ñoà-tröøng thaät laø trung cuûa xaû taéc, töø cuûa Phoå Moân, hoaëc noùi thaät ñeå khen ñöùc). Saùch Thi noùi: Ngöôøi ñoù noùi maát nöôùc nhaø Ñieån Tuïy (thi laø chöông cuûa Ñaïi Nhaõ chieâm ngöôõng. Ñieån laø dieät, tuïy laø beänh, noùi vua chaúng toát, trieàu ñình hieàn nhaân aån maát, thì thieân haï nöôùc nhaø saép heát beänh) maø Phaät-ñoà- tröøng tòch, quaàn thaây hoà kia nhieãm maãn (Theá gian noùi: Phaät-ñoà-tröøng tòch, Thaïch Hoå môû quan khoâng thaáy thaáy xaùc, chæ coù Ca-sa ôû nhieãm maãn. Thaïch Hoå döôõng chaùu möu doõng tuyeät luaân, gieát Thaïch Giaùm maø töï laäp, côø xí chuoâng troáng noåi daäy, rang xa caû traêm daëm, chæ vieäc gieát haïi maø Moä Dung Laän baét gieát, hai beân phaûi traùi khaép baûy daëm caây coû ñeàu khoâ) Phaøm coù kyø chaát, haún coù kyø trí, coù kyø trí thì seõ coù kyø haønh, coù kyø haønh thì seõ coù kyø ngoân, ngoân thì môùi kinh xöa kia, da vaõy ñaàu traâu, muõi hoå moû chim (phuïc hy vaûy roàng, ñaïi chuaån muõi lôùn, thaàn noâng ñaàu traâu, Nöõ oa thaân raén, Hoaøng ñeá daùng roàng, ñeá khoác raên ngöïa, Nghieâu maøy chöõ baùt, Thuaán maét troøng ñoâi, Cao Ñaøo moû chim, Voõ vöông maét deâ, Chu Coâng löng guø) ñeàu baåm linh khí chaúng löôøng, chöùa nhoùm thaùnh ñöùc chaúng cuøng, maø beân caïnh vuù traùi cuûa Phaät-ñoà-tröøng coù loã vaây quanh boán, naêm taác, saâu suoát thaáu trong ruoät, coù luùc coù aùnh saùng töø trong toûa ra, duøng khoaùng bít laïi (khoaùng laø boâng tô) ban neáu hoaëc ruùt khoaùng ra thì chieáu suoát caû phoøng, haèng ngaøy ñeán Thuûy Höû (höû laø bôø soâng) keùo ruoät giaø ra maø taåy röûa. Ñaây thaät laø bieåu thò cuûa chí kyø (ñeàu xuaát xöù töø Coå Cao Taêng truyeän). Loaïn trong nieân hieäu Vónh Gia, nhaø Taán dôøi veà phöông Ñoâng (nhaø Taán töø luùc Tueä ñeá leân ngoâi, trieàu cöông nhieãu loaïn, coát nhuïc taøn haïi nhau. Trieäu Vöông luaân daáy loaïn töø ñaàu nieân hieäu Vónh Khang ñeán nieân hieäu Vónh Gia, cuøng khaép Giang Ñoâ, v.v... ñeàu laøm loaïn. Tieàn Trieäu, haäu Trieäu, haäu Thuïc ñua nhau noåi daäy, Taán Nguyeân Ñeá traán ôû Döông Chaâu, beøn sang Kim Laêng laáy hieäu laø Ñoâng Taán) Truùc-phaùp-tieàm (Cao Taêng thôøi nhaø Taán, hoï Vöông, teân Tieàm, töï laø phaùp Thaâm, uaån chöa tieáng taêm ôû thôøi ñoù) laø con cuûa Vöông Ñoân. Tröôùc toân thôø Löu Nguyeân Chaâu ôû Trung Chaâu, suøng ñöùc chaêm hoïc, tieáng taêm vang khaép Taây trieàu (Löu Nguyeân Chaân sôùm coù tieáng taêm taøi naêng, Phaùp Thaâm raát ñöôïc Toân Xöôùc meán troïng) quan Thöøa töôùng cuûa Nguyeân Ñeá vaø Minh Ñeá laø Vöông maäu, Hoaøng Thaùi UÙy Söu Nguyeân Quy (töùc vöông ñaïo Söu Löôïng) ñeàu keát baïn maø kính troïng, khoaûng nieân hieäu Kieán Voõ Thaùi Minh, Phaùp Thaâm thöôøng mang guoác vaøo trong ñieän, ngöôøi thôøi baáy giôø goïi laø baäc só cuûa phöông ngoaïi, do ñöùc troïng neân nhö

vaäy. Sau veà aån taïi Kieáp sôn, moïi ngöôøi ñeán thöa hoûi ñieàu lôïi ích, thì duøng Phöông ñaúng, Laõo Trang, giaùo ñieån noäi ngoaïi maø ñöôïm nhuaàn (duøng kinh saùch noäi ngoaïi maø daãn daïy). Ai Ñeá ñeán choã phaùp hoäi khai giaûng (Taán AÙi Ñeá laø con cuûa Thaønh Ñeá, teân Phi, töï Thieân Linh. Vua Muïc Ñeá baêng, khoâng coù con noái doõi cho neân laäp oâng, thôø Khoâng Haø Thöù Ñaïo Toâng laáy laøm thaày, sau taáu xin veà Kieáp sôn, khi ñaõ maát, Hieáu Voõ ban chieáu noùi: Phaùp sö Tieàm, lyù ngoä roãng xa, phong soi roãng suoát, vaát boû vinh quang cuûa Teå töôùng, tieáp noái traéng trong cuûa nhieãm y, ôû nuùi ngoaøi vaät, chuyeân caàn chaúng bieáng nhaùc, môùi nhôø tuyeân ñaïo ñeå cöùu chuùng sinh, an nhieân thò tòch, ñau nhoùi coõi loøng, coù theå phuï möôøi muoân quan tieàn (taëng cheát goïi laø phuï, Hieáu Voõ teân Dieäu, töï Xöông Minh, laø con thöù ba cuûa Haûi Taây Vöông. Hoaøn OÂn Phuï Chính, Ñeá coøn nhoû maø thoâng minh, ngöôøi tuoåi leân ngoâi). ÔÛ ñôøi Muïc Ñeá (Taán muïc ñeá, teân Ñan, töï laø Baønh Toå, con cuûa Khang Ñeá, laäp naêm hai tuoåi, Tröû Thaùi Haäu laâm trieàu) chi ñaïo laâm laø baäc kyø maäu cuûa röøng naâu soàng, phong trong maãu nhieân, soùng laéng laém hoa, laäp am nôi röøng vaéng, aån ôû taâm chí, ñaïo ñöùc vaên chöông laøm choã ñôøi kính ngöôõng. Thieân Töû ba vieäc thöù duaãn (ba söï laø ba coâng, thöù duaãn laø caùc khanh) Hieàn Sôû ñaïi phu Nghieâm Taåu bieát teân, khoâng gì chaúng cao anh maïi ù. Khaâm thöøa ñaïo luaän Taï An Vöông Moâng, Löu Ñaïm AÂn Hoaït Toân Xöôùc Hoaøn Ngaïn, bieåu vöông vaên ñoä, caùc vò nhö vaäy laø kyû vaät Quoác Hoa (ñeàu laø caùc baäc Coâng khanh quyù toäc ôû thôøi Ñoâng Taán) ñeàu duøng phaùp baùt quan trai, daïo nuùi ñöôïm ñeâm, möôïn ngaøy quanh maâm, taåy röûa ñai ñaõi cuùng tieán höông hoa, ung ung muïc muïc, ñuû khaép ñoaùi moä (ung ung muïc muïc laø daùng maïo hoøa nhaïc) Kheá hôïp thöôøng thöùc thanh kyø laøm höng thaïnh moät ñôøi. Vöông Hy Chi noùi vôùi ngöôøi raèng: Moät hôi khí thoaûng qua cuõng naøo ñaùng tin, ñaõ thaáy môùi hoái tieác lôøi noùi tröôùc ñaõi nôi tai (ñaõi laø nôi laïc, hoaëc coù baûn ghi laø ñieám, ñeàu thoâng). Phaøm sôû dó baøy coù sinh laø noùi loaïn ñoù, saùch Thi noùi: Chæ baïn noùi ñoù, cho neân tôï noù (Thi, Tieåu nhaõ thöôøng thöôøng laø chöông cuoái cuøa Hoa, yù duøng quaân töû ñoù coù phong caùch cao thöôïng, choã ñöôïc baïn, töông tôï cuøng ñoù, Thi ít rieâng duøng vaên haïi yù) vaäy bieát Kieâu Phuïng chaúng chung Ñaøn (Kieâu laø loaøi chim baát hieáu, aên thòt meï maø bay, ñoâng leänh baét maø xeù xaùc ngay giöõa ñöôøng, chöõ töø laø chim treân caây, phuïng laø chim toát laønh, ñaàu gaø coå raén, caèm yeán löng ruøa, ñuoâi caù, naêm maàu, cao saùu thöôùc, con maùi goïi laø hoaøng) baùo vaø lôïn chaúng laøm baïn (baùo gioáng nhö con hoå, lôïn laø con heo) neâu thieän ñeå tìm ñaûng, bôûi suaát phong coå xöa (suaát laø theo) Troïng Ni noùi: Chaúng bieát ngöôøi ñoù thì xeùt ngöôøi söù maø oâng tu laøm baïn, chaúng bieát vua ñoù thì xeùt choã noù sai söû. Thieàn hieän

thay! Thaät Khoång thaùnh, phaøm baûy töû (ngöôøi) theo ñoù, Haàu Baù nhaø taán (baûy ngöôøi ñoù laø: Ñieân Hieät, Nguïy Voõ Töû Tö khoâng, Quyù Töû, Coâ Yeåm, Trieäu Suy, Coâ Mao, Giaû Ñaø baûy ngöôøi theo Taán Truøng Nhó ra raõo cuoái cuøng veà Baù Taán) boán oâng ñeán hoä, Haùn tröõ ñònh (Haùn Cao Toå vì Thích Phu nhaân saép laäp Thaùi Töû chöa ñònh, treân döôùi, lo sôï. Tröông Löông khieán Laõ haäu thænh ôû Thöông Sôn giuùp ñôõ vaøo trieàu. Cao Hoaøng vöøa thaáy vò ñoù môùi ñònh, boán Haïo moät Ñoâng vieân coâng, hai Haï Hoaøng Coâng, ba Kyõ Lyù Quyù, boán Giaùc Lyù tieân sinh, giaùc aâm laø loäc) Tröôøng Loäc boû höng thònh cuûa Nguïy Taàn (Phaïm tuy vì choã deøm cheâ cuûa tu giaû chòu sæ nhuïc cuûa Nguïy Teà, môùi ñoåi hoï teân laø tieân sinh Tieân Loäc. Taàn duøng ñoù laøm töôùng phong haàu maø raát höng thaïnh nöôùc Taàn). AÙc lai cuøng truï maát cuûa nhaø AÂn (Söû kyù noùi: Phi Lieâm sinh aùc ñeán phuïng söï Truï nhieàu löïc, laïi kheùo deøm pha huûy phaù chu haàu. Voõ Vöông ñaùnh Truï gieát cheát aùc lai). Lôøi noùi ñoù raát öùng nghieäm, maø ngöôøi ít ñeå buïng. Neân ñaûng xöa neâu ñaûng gieát cheát, thaät chaúng maát thieän aùc cuûa thieân haï (hình luaät xöa, ñaûng ñoù thieän laø ñeàu thöôûng heát caû. Ñaûng ñoù coù aùc duyeân bò maø gieát). Tieåu nhaân thôøi nay phaàn nhieàu leùn troäm, baïn quaân töû sinh laøm tieáng taêm (gaàn ñaây haïng ngöôøi doái traù, töï khoâng ñöùc haïnh nöông caäy haøng cao löu, buoâng taâm tieáng taêm, daùng choàn ôû ñôøi) maø thoân xoùm chaúng khaûo xeùt moái manh ñoù, cuøng nhau nhaän laáy doái traù. Maø haïng bieát hieåu cao xa khoù goïi rieâng ñoù laø chaúng ñuùng, neân laøm baïn beø. ÔÛ xöa thì thaúng, ôû nay thì laïm (Töû noùi: Baïn thaúng ngay, baïn tin thöïc, baïn nhieàu nghe lôïi ích. Baïn khieån laùnh xa, baïn kheùo meàm maïi, baïn khieán nònh toån). Laâm Coâng bò löu giöõ taïi choán kinh ñoâ ba naêm, nghó muoán veà Ñoâng Sôn, maø khoâng luùc naøo vua chaáp thuaän. Coå duøng bieåu vaên choái töø, ñoù thaät buoàn ñau. Thôøi Nguïy Taàn coù Thieäp Coâng (Cao Taêng Thieäp Coâng, goác Taây Vöïc, moïi vieäc döï ñoaùn coù laém öùng nghieäm. Nieân hieäu Kieán Nguyeân thöù möôøi laêm oâng ñeán Tröôøng An, qua naêm sau thì vieân tòch, naêm sau nöõa trôøi naéng haïn) chaúng aên nguõ coác, moãi ngaøy ñi naêm traêm daëm, coù khi naêng chuù nguyeän roàng xuoáng, trong baùt khieán giaùng möa. Thieäp Coâng vieân tòch sau moät naêm thì trôøi naéng haïn, Phuø Kieân noùi vôùi Chu Ñoàng raèng (Chu Ñoàng laøm Bí thö giaùm). Neáu Thieäp Coâng coøn thì ñaâu khieán traåm ñoát chaùy tim gian nôi maây Haùn ö? Môùi ñaàu Taàn Thaùi Thuù taâu: Sao coù ñöùc xuaát hieän ôû phaàn daõ nöôùc ngoaøi quoác, seõ coù baäc thaùnh ñeán giuùp nöôùc nhaø. Ñònh ñoù laø vua, Phuø Kieân môùi phaân baûo Phuø Phi (Phuø Phi laø con thöù cuûa Phuø kieân) ñaùnh Töông Döông baét ñöôïc Ñaïo An, Laõ Quang baét ñöôïc La-thaäp ôû Quy-tö (noùi ñuû laø Cöu-ma-la-thaäp, Haùn dòch laø Ñoàng Chaân). Chu Töï bò Taàn vuøi daäp (Taùn nam trung lang töôùng Chu Töï bò Phuø Phi vuøi

daäp) cuoái cuøng ñöôïc Ñaïo An vaø Taäp Taïc xæû. Phuø Kieân möøng noùi: Traåm duøng möôøi vaïn quaân maø ñöôïc nöûa ngöôøi (moät ngöôøi laø Ñaïo An, moät nöûa laø Taäp Taïc xæ) nöôùc nhaø coù nghi ngôø möu tính vaø khí phuïc xöa cuõ nhö Trieän Leä ngoïc baùu maø chaúng bieát laø ñeàu nhôø thöa hoûi Ñaïo An. Phuø Kieân thöôøng muoán ñi daïo Ñoâng Uyeån, baûo Ñaïo An cuøng ñi chung kieäu. Quyeàn Döïc can ngaên raèng (Quyeàn Döïc laø Taû boäc xaï) thaàn nghe phaùp giaù cuûa Thieân Töû, Thò trung giuùp cöôõi. Ñaïo An laø keû só heøn huûy mình, laøm sao coù theå tham döï, böùc eùp cöôõi kieäu? Phuø Kieân töùc giaän ñoåi saéc maët baûo: An Coâng Ñaïo ngaàm Chí Caûnh, ñöùc moïi thôøi toân, traåm laø troïng cuûa khaép thieân haï chaúng ñuùng deå ñoåi ñoù ö? Neáu chaúng phaûi ñieàu vinh haïnh cuûa oâng thì laø ñieàu vinh haïnh cuûa traãm, vaø baûo Quyeàn Döïc ñôõ Ñaïo An leân kieäu. Nhöng beà toâi can ngaên laø baøy trung. Chuû Khaùng cöï laø meán hieàn, Quyeàn thì xích ñoä cuûa khö khö (can ngaên cuûa Quyeàn Döïc laø nghóa cuûa thaàn töû, nhöng chaúng naêng toân hieàn troïng ñöùc, cuõng laø khí löôïng chöa roäng lôùn) Phuø thì bôø hoà thaêm thaúm (An Coâng thaät laø hieàn moät ñôøi, Phuø chuû saâu choã khí troïng, tuy coù lôøi noùi maïnh can ngaên, nhöng cuõng chaúng heà theo, Tin laø caùi thaáy cuûa söï nhaän bieát saâu) vua toâi traùi nhau, nhö chaúng cuøng hôïp (neáu vaäy cuõng tôï) maø ñoái vôùi nöôùc nhaø thì hôïp, neâu quaân töû hoøa vaøo chaúng ñoàng, choã goïi laø khaùc ñöôøng maø ñoàng veà) Kia tuy Nguïy Phuø maø coøn hôn chaân kieät (Kieät tuy laø chaân chuùa maø voâ ñaïo, Taàn tuy nguïy Baù maø coù ñöùc) thaät coù theå goïi laø ñöôïc ñaïo cuûa Baù. (Ñaïo An laø ngöôøi xöù Phuø Lieãu thuoäc Thöôøng Sôn, hoï Veä, gia theá anh nho, sôùm maát caû cha meï, ñöôïc ngöôøi anh hoï ngoaïi nuoâi döôõng. Naêm baûy tuoåi ñoïc saùch, xem laïi thì tuïng ñöôïc, naêm möôøi hai tuoåi xuaát gia, daùng maïo thaáp xaáu, raát ñöôïc thaày meán quyù, laøm vieäc nhoïc nhaèn chaúng toû veû oaùn thaùn, sau maáy naêm môùi môû Taâm kinh vaø kinh Bieän YÙ moät quyeån khoaûng naêm ngaøn chöõ, mang kinh vaøo ruoäng, chieàu toái trôû veà ñaõ tuïng ñöôïc. Laïi ñöôïc trao cho kinh Cuï Thaønh Quang Minh moät quyeån khoaûng muoân chöõ, nhö tröôùc cuõng tuïng ñöôïc, thaày caàm kinh doø chaúng sai moät chöõ) Taàn ñaùnh Yeân vaø Löông (tieàn Yeân töùc Moä Dung vì chieám cöù taïi Nghieäp Ñoâ, bò Phuø Kieân ñaùnh phaù. Tieàn Löông töùc Tröông Thieân Tích chieám cöù Löông Chaâu, bò Phuø Kieân ñaùnh dieät) haøng phuïc vua ñoù laøm toâi. Boät Haûi Löu sa khoâi phuïc laøm Quoác nhöôïng (Boät Haûi taän ñoâng, Löu Sa taän Taây) ñuû löông thöïc, ñuû binh lính, oai löïc chaán-ñoäng caû Haûi Noäi, thöôøng lo hoaïn chaúng ñöôïc theo cöïu phuïc cuûa Voõ Leân Coái Keâ maø troâng bieån xanh, chaàu muoân nöôùc, ñeå hieäu leänh thieân haï (Voõ ôû Ñoà Sôn hoäi muoân nöôùc chö haàu giöõ ngoïc luïa maø trieàu coáng Ñoà Sôn ôû Coái Keâ, thuoäc Vieät Chaâu) nhieàu laàn hoûi Ñaïo An veà keá ñaùnh Taán, Ñaïo An thöôøng baûo:

Taán ñöùc tuy nhoû, maø maïng trôøi chöa ñoåi, khoù theå möu tính. Quaân töû cuõng laáy laøm rieâng giöõ vieän baûn trieàu maø thaät ñöôïc leã, neân moät lôøi noùi maø goàm an ñaët. Phuø duøng caùi thaáy cuûa Ñoäc Phu (Thö noùi: Ñoäc Phu laø Truï) vieän neâu chuùng ñoâng caû traêm vaïn. Phuø Dung trò tieàn quaân, Taán ñeán löøa doái, cuoái cuøng troáng giuïc chöa thaønh leä. Taàn sö tan raõ (Phuø Kieân hoïc binh kî cuûa Tröôøng An coù taùm möôi baûy vaïn, tröôùc sau ngaøn daëm côø troáng giuïc nhau, Ñoâng taây muoân daëm thuûy laïc ñeàu tieán, Phuø Dung laøm töôùng, Taán Taï Huyeàn ,v.v... duøng baûy möôi ngaøn thuûy quaân choáng cöï. Vöông Ñaïo Töû duøng Coå Xuùy Taâm hoã trôï ôû nuùi Thaàn Chung, Phuø Kieân ñeán Thoï Xuaân, leân thaønh troâng thaáy treân nuùi Baùt Coâng, coû caây ñeàu töôùng traïng nhö ngöôøi daãn quaân traän ñeán soâng Phì, quaân Taán chaúng ñöôïc qua, sai söù noùi vôùi Dung raèng: OÂng treo quaân saâu vaøo eùp soâng laøm traän, ñaây laø keá giöõ laâu, ñaâu muoán ñaùnh ö. Neáu thoái lui quaân thì khieán töôùng só chu toaøn. Baäc vaø caùc Coâng hoaûng bí maø troâng xeùt cuõng chaúng kheùo ö? Dung lieàn xua quaân ra traän, quaân beøn chaïy lui, chaúng theå caám ngaên, Dung cöôõi ngöïa ñaùnh traän teù ngöïa neân bò quaân gieát) töø haäu yeân trôû laïi Yeân (sau khi Phuø Kieân baïi, Moä Dung xung noåi daäy binh lính ñaùnh Tröôøng An, Moä Dung Thuøy trôû laïi nghieäp ñoâ maø xöng laø haäu Yeân) Löông trôû veà Löông (Lyù Haïo voán töôùng Tröông Quyõ, sau xöng laø Taây Löông ôû Ñoân Hoaøng. Laõ Quang xöng laø haäu Löông maø Coâ Taøng). Taàn chieám cöù ôû Taàn (Dieâu Traønh sai töôùng vaây Phuø Kieân ôû nuùi Nguõ Töôùng, bò baét maø thaét coå taïi chuøa Phaät, Taân Bình töï laäp laøm Haäu Taàn). Tröôùc ñoù Thích Coâng vieân tòch (Thích Coâng töùc Ñaïo An) Phuø Kieân Laâm ñoång (buoàn thöông quaù goïi laø ñoång) noùi: Toâi chöa cöùu giuùp, An Coâng boû ta maø ñi. ÔÛ lôøi noùi ñoù ñaâu sai laàm ö? Môùi ñaàu, Ñaïo An baûo Vöông Töû Nieân raèng: Ñöôøng ñôøi nhö nay caùi haønh ö? (caùi laø sao chaúng) Nieân noùi: Coâng haõy ñi tröôùc, toâi phaûi traû nôï sau. Sau Nieân bò haïi ôû Dieâu Traønh (Vöông gia töï laø Töû Nieân, ngöôøi xöù Laïc Döông, hình maïo thaáp xaáu döôøng nhö chaúng ñaày ñuû, kheùo khoâi haøi, chaúng aên duøng nguõ coác, nhö coù ngöôøi hoûi vieäc thieän aùc, öùng ñaùp toû veû nhö ñuøa cöôøi, maø vieäc qua roài phaàn nhieàu raát öùng nghieäm, ñaùp vôùi Ñaïo An raèng: Traùch nhieäm nhoû chöa xong, chaúng ñöôïc cuøng ñi. Ñeán luùc Dieâu Traønh ñöôïc Tröôøng An, cuøng Phuø Ñaêng gìn giöõ raát laâu. Dieâu Traønh hoûi raèng: coù phaûi Traãm ñöôïc chaêng? Ñaùp hôi ñöôïc. Dieâu Traønh baûo: Phaûi noùi laø ñöôïc, chöù sao hôi ñöôïc? Nhaân ñoù beøn cheùm cheát, sau khi Dieâu Traønh cheát, con laø Dieâu Höng môùi gieát Ñaêng. Dieâu Höng töï laø Töû Löôïc, töùc choã yù cuûa gia noùi laø hôi ñöôïc). Phaùp Thaûi ñeán Vu kinh yeát kieán Hoaøn OÂn, Hoaøn OÂn caäy oai theá danh troïng chaúng voäi ñoùn tieáp, phaùp thaûi lo hoaïn ruït reø neân chôït baûo

raèng: Toâi coù beänh phaûi lui gaáp, keû aáy noùi Phaùp Thaûi ñeán Hoaøn OÂn, chaúng ñôïi giaãm deùp maø ñi tröôùc ñoù (Phaùp Thaûi ngöôøi xöù Ñoâng Hieän, thuôû nhoû laø baïn ñoàng hoïc vôùi Ñaïo An, tuy taøi bieän chaúng baèng Ñaïo An maø daùng maïo khoâi ngoâ vöôït xa) Ñaïo An ñaõ bò baét taïi Taàn, moân nhaân ñeàu töï tan raõ. Tueä Vieãn môùi ñaàu saép ñeán La Saéc (nuùi gaàn Nam Haûi) ñeán Taàm Döông (Giang Chaâu). Chieâm boùi taïi Loâ Sôn maø döøng ôû ñoù, ñaõ ñöôïc choã ñaát khoâ tìm ra suoái nöôùc neân chaúng ñang taâm boû ñi. Tueä Vónh (cuõng laø hoïc troø cuûa Ñaïo an) môøi ñeán ôû Taây Laâm (chuøa Taây Laâm ôû Loâ Sôn) veà sau Thöù söû Haøn Y (beà toâi cuûa Ñoâng Taán) laäp rieâng chuøa Ñoâng Laâm, tröôùc ñoù, Ñaøo Khaûn traán ôû Quaûng Chaâu (Ñaøo Khaûn töï laø Só Ñòch môùi ñaàu ham hoïc, tieáp ñoùn baïn beø, khaùch ñeán, nhaø ngheøo meï caét toùc baùn ñeå tieáp ñaõi, sau laøm ñoâ ñoác caû taùm chaâu) ñöôïc pho töôïng vua A-Duïc (töùc töôïng do vua A-duïc-taïo) ñöa ñeán chuøa Haøn Kheâ ôû Voõ Xöông (Voõ Xöông töùc laø Ngaïc Chaâu) Xa chuøa thaønh xa thænh töôïng, môùi vöôït hö khoâng maø ñeán. Baáy giôø caùc haøng quan laïi nho só ngaïo ñôøi laõo baøn ñoù, nhö Toâng Cöûu Loâi thöù Toâng, Löu Di Daân, Chu Tuïc Chi, Tröông Quyù Thaïc, v.v... (ôû Nam Döông coù Toâng Bính, Tröông Thaùi Daân, Tröông Quyù Thaïc, ôû Baønh Thaønh coù Tröông Di Daân, ôû Döï Chöông coù Loâi Thöù Toâng, ôû Nhaïn Moân coù Chu Tuïc Chi, Taân Teá, Taát Dónh Chi, Sa-moân Tueä Trì, Tueä Vónh cuøng laäp lieân xaõ) Phaøm caû traêm quaân töû danh lôùn ñeàu cuøng tö phuï (tö laø chung cuøng). Tueä Vieãn thuôû nhoû cuøng Tueä Trì ñeàu laø nhöõng vò tinh hoïc saùu kinh, leã nhoïc danh soá, ñaëc laøm phaùp ñoä töø trieàu ñình ñeán thoân daõ. Vöông Tuaân cuøng Phaïm Minh Thö (Vöông Tuaân laøm chuû Boä Hoaøn OÂn, Phaïm Minh chuù Coác Löông Truyeän) noùi: Vieãn Coâng vaø Trì Coâng ñoân duõ (Ñoân laø ai, duõ laø hôn). Phaïm Coâng laïi noùi: Thaät laø hieàn huynh ñeä (Tueä Trì Vaø Tueä Vieãn thaät laø anh em thaân tuïc) Vöông Tuaân laïi noùi: Chæ khieán nhö anh em thaät chöa deã coù, huoáng chi laø hieàn ö? Môùi ñaàu, Dieâu Höng, dòch Trí luaän xong (Trí luaän hoaëc goïi laø luaän Trí Ñoä, do Boà-taùt Long Thoï soaïn) ñoác sôû mang ñeán thænh caàu Tueä Vieãn vieát lôøi töïa. Ñoù laïi thaáy khaùc haún nhö theá (Hoaøn Huyeàn chinh AÂn Troïng Kham (Hoaøn Huyeàn töï laø Kính Ñaïo, con cuûa Ñaïi Tö Maõ Hoaøn OÂn, laøm thöù söû Giang Chaâu, nieân hieäu Nguyeân Döõ thöù hai gieát An Ñeá ñôøi Taán Löu duï daáy binh, Hoaøn Huyeàn beøn ñaùnh Troïng Kham) muoán Tueä Vieãn ra khoûi Hoå Kheâ. Tueä Vieãn caùo beänh, Hoaøn Huyeàn töï vaøo nuùi, moïi ngöôøi baûo: Xöa kia, AÂn Troïng ñaûnh leã Tueä Vieãn, xin Ngaøi chôù neân kính leã. Huyeàn baûo: Sao coù lyù naøy Troïng Kham voán laø ngöôøi cheát. Ñaõ thaáy voán traùi vôùi tröôùc, öôùc voán tröôùc y cöù raèng: Voán tröôùc laø, voán noùi chaúng leã, nhöng khi thaáy lieàn leã). Ra khoûi nuùi, Huyeàn baûo moïi ngöôøi: Thaät laø vieäc

chöa töøng thaáy, veà sau, Hoaøn Huyeàn muoán sa thaûi giaùo, caùc Lieâu thuoäc noùi: Loâ Sôn laø choã caùc baäc ñaïo ñöùc ôû, chaúng taïi phaàn söu giaûn (giaûn laø duyeät), môùi ñaàu Thaønh Ñeá nhoû treû, Söu Baêng laøm phuï chaùnh (Taán Thaønh Ñeá huùy laø Dieãn, con cuûa Minh Ñeá (Hoaøng Thaùi Haäu hoï Söu nhieáp trieàu xöng cheá, thueá öôùc Toâ Laêng ñeán luùc hoï Söu chuyeân chính) cho raèng Sa-moân phaûi kính leã vöông gia: Haø sung, Vöông Maät v.v... can ngaên luaän baøn, ñoàng khaùc chaúng thoáng nhaát, sau Hoaøn Huyeàn taïi Coâ Thuïc (Coâ Thuïc laø Ñang Ñoà Huyeàn, ngaøy tröôùc Toáng chuùa ñoåi laøm Thaùi Bình Chaâu) muoán cho ñeàu phaûi kính leã, lieàn ñem thöa hoûi. Tueä Vieãn vieát thö traû lôøi vaø soaïn luaän Sa-moân baát kính vöông giaû naêm thieân, ñeå bít laáp caùc luaän baøn ngang traùi ñoù (thö vaø luaän ñeàu coøn trong Hoaèng Minh Taäp) An Ñeá aùp böùc Hoaøn Huyeàn gieát Toán ôû quaän Nam (An Ñeá huùy laø Ñöùc Toâng, con cuûa Hieáu Voõ, duøng Vöông Ñaïo Töû ôû Coái Keâ laøm Thaùi Phoù nhieáp chính. Thöù söû Duyeân Chaâu Vöông Cung cuøng Hoaøn Huyeàn laøm phaûn, dôøi Ñeá ñeán Taàm Döông, Hoaøn Huyeàn môùi soaùn vò hai naêm. Löu Duï beøn gieát cheát) Hoaøn Huyeàn cheát, Ñaïi giaù khaéc phuïc laïi kinh ñoâ cuõ. Haø Voâ Kî tröôùc khuyeân nghinh haàu (Voâ Kî laøm Thò trung) Tueä Vieãn caùo beänh chaúng ñeán, ñöôïc aân ban chieáu chæ thaêm hoûi, Tueä Vieãn vieát thö caûm taï, chieáu ñaùp than haän chaúng ñöôïc gaëp. Tueä Trì ñeán tænh Laïc, ngöôøi xöù tænh Laïc thaáy Ñaïo Phong cuûa Sö maø ñua nhau kính meán (Tueä Trì ñeán ñaát Thuïc, truù taïi Vieän Haäu Nham ôû huyeän Y chính) Ñaïo phuùc con cuûa Nguïy Thuïc Tieâu Trung Chi raát hung döõ. Laïi ñeán Bì Trung (chuøa Caùi Phaùp Ñònh ôû huyeän Traâu) chö taêng trong chuøa xa thaáy ngöôøi ngöïa maùu ñoå ñeàu tuoân chaïy (keû só kinh sôï) Tueä Trì ñöùng röûa raùy ôû taïi cöûa, khí saéc vaãn töï nhieân. Ñaïo Phuùc ñaõ ñeán, Tueä Trì ñeán chæ vaøo nöôùc loïc troïn chaúng thoâi. Ñaïo Phuùc kinh sôï toaùt moà hoâi maø lui ra, baûo vôùi töôùng hieäu laø Ñaïi nhaân haún khaùc moïi ngöôøi! Quaân töû noùi: Taán maát Trung Nguyeân, ranh giôùi taïi Giang Quoác, aùo maõo laùnh loaïn Nguõ Hoà (Nguõ Hoà töùc tieàn Trieäu Löu Nguyeân Haûi, haäu Trieäu Thaïch Laëc haäu Nguïy thaùc baïc thò, tieàn Taàn Phuø Thò haäu Taàn Dieâu Thò) ñeàu dôøi veà phöông Nam, nöôùc nhaø laáy Baéc ñaùnh laøm möu, kính meán loøng can ñaûm, maïnh meõ, ñeán noãi khieán nhöõng keû anh hieàn, caùc haøng taêng tuïc, traïch taâm ngoaøi söï, loan ngaâm haïc hoùt, nhìn thôùt ñaäu daõi mieän maø nhö boû laïi (traïch laø ôû, söï laø vaät. Caùc haïng cao thöôïng, nhìn ñôøi loaïn laïc, ñaët taâm ngoaøi vaät, buoâng tình cuûa Loan Haïc, neùp yeân caïnh suoái röøng, ñoái vôùi Leã Nhaïc maø chaúng ñoaùi hoaøi) Phaøm caùc vò, Phaät-ñoà-tröøng, Ñaïo An, Laâm Tueä Vieãn cheá taùc ñoái döông, ñeàu ngoân töø chí khí cao saâu, coù luaân coù nghóa (luaân laø lyù) tuy tuyeân phong hoùa ngoaøi töôïng, daãn nhieàu löôïc cuûa

kinh teá, neân môùi ñaàu noùi vieäc tröôùc tieân phaûi tin troïng ôû Thieân Laïc, Laõ Quang vaøo Quy-tö, baét ñöôïc La-thaäp, döôùi goái ñaàu ñoù, khieán cöôõi laïc ñaø bò teù maø khoâng toû veû töùc giaän, Laõ Quang môùi raát laáy laøm laï, chaúng daùm xem thöôøng (Phuø Kieân sai Laõ Quang ñem binh ñaùnh Quy-tö baét La-thaäp khi ñaõ baét ñöôïc, khoâng maáy troïng voïng, beøn duøng con gaùi vua Quy-tö ñeå eùp böùc, laïi khieán cöôõi ngöïa döõ, bò ngaõ maø La-thaäp vaãn khoâng toû veû oaùn giaän. Ñeán luùc trôû veà, La-thaäp laïi khuyeân dôøi ñòa ñieåm doanh traïi, quaû nhieân möa lôùn nöôùc daâng, do ñoù Laõ Quang leã kính troïng voïng) khi trôû veà ñeán ñaát Löông, nghe Taàn bò baïi, beøn tieám vò vaø chieám cöù xöù ñoù, caûi ñoåi xa thö (Laõ Quang ñaùnh Quy-tö trôû veà, duøng hôn hai möôi ngaøn laïc ñaø, möôøi ngaøn ngöïa gioûi vaø coù hôn ngaøn thöù chaâu baùu, cuõng veà ñeán Coâ Taøng, nghe Phuø Kieân ñaõ chieán baïi, beøn töï xöng laø Haäu Löông thöù söû, sau tieám xöng laø haäu Löông ñöôïc möôøi boán naêm) Dieâu Höng daãn binh baét ñaùnh ñaát Löông, baét La-thaäp, nhaø Löông maát, khieán ñoù ñeán Quang Trung. Hoïc chuùng boán phöông nhoùm hoïp, nhaø Taàn möu tính sinh con noái doõi ñoù beøn duøng vôï ñeå eùp böùc (Dieâu Höng meán moä söï thoâng minh cuûa La-thaäp, neân duøng kyõ nöõ trong cung ñeå aùp böùc) ngöôøi tònh haïnh xaáu hoå nghe vieäc aáy. Nhaø Toáng ruøa linh maø naïp giôùi, ngöôøi kinh noùi maø vôùi chaët (Toáng Nguyeân Quaân naèm moäng ngöôøi cheõ toùc baûo raèng: Ta cho raèng söù giaû trong saïch, Baù Ngö laø Döï thaû ñöôïc ta, Nguyeân Quaân vôøi laïi hoûi raèng: Ñöôïc ruøa môùi moå ñoù, duøng boùi baûy möôi hai khoan ñoù laø khoâng soùt. Laïi Bieän hoøa ôû kinh Sôn ñöôïc ñaù, maøi giuõa ñoù coù ngoïc ñem daâng Sôû Vöông, Sôû Vöông khoâng bieát hai laàn chaët chaân, daâng laàn thöù ba môùi khaùc, ñoù ñeàu vì linh trí maø chòu moå chaët, nhö La- thaäp vì thoâng minh maø oâ giôùi haïnh, giôùi laø voû). Haù chaúng phaûi trí coù choã coù theå ñöôïc, löïc coù choã coù khoán khoå ö? Neân tieáp noái caøng vì toån vaät, chôù laøm ñoù laø chaúng laàm hoaëc, Nguïy Chieáu Vaên ban chieáu baét La-thaäp (Hieáu Vaên Huùy laø Hoaèng Hieán con tröôûng cuûa Vaên Ñeá, naêm tuoåi nhaän thieàn cuûa cha, dôøi ñoâ veà Laïc Döông, ñoåi thaønh hoï Nguyeân, laøm vua ñöôïc hai möôi chín naêm, nhaân hieáu nhaõ haõo Hoaøng Laõo, raát tinh gioûi veà thích nghóa) sau ñöôïc roài maø ban loäc. Tuy giaùo phaùp ta vì vaáp ngaõ hieåm naïn quaù quyû quyeät (chaúng chaân chaùnh) nhöng nghóa cuûa Xuaân Thu noùi coâng, möôøi ñôøi cuõng coù theå tha thöù (Xuaân Thu coù coâng, tha thöù toäi cuûa möôøi ñôøi). Môùi ñaàu ñoàng thoï tai nöôùc ngoaøi gaëp vò thaùnh baûo laø: Neân thaän troïng chôù ñeán Ñoâng Ñoâ seõ coù ñieàu raát chaúng lôïi, La-thaäp môùi chaúng ñoaùi hoaøi maø ñeán. Haù chaúng phaûi beà toâi toát cheát möu keá nöôùc nhaø, naém giöõ toát cheát bôûi nghóa cao, ngöôøi nhaân cheát bôûi thaønh nhaân ñöùc, sao ñoaùi hoaøi ñoù, coù vaäy (saép môû mang Ñaïi giaùo chaúng theå vì tieåu

tieát maø giöõ gìn vöõng chaéc phaùp moân, ñeán nhaän ñoù ban söï höng thaïnh cuûa giaùo phaùp, thaät do löïa cuûa La-thaäp) neân La-thaäp thaät vieân tòch, thieâu chieác löôõi coøn nguyeân. Taêng Ñaïo möôøi tuoåi theo thaày hoïc kinh Quaùn AÂm hoûi raèng: Kinh naøy coù maáy quyeån? Thaày muoán thöû ñoù beøn noùi chæ coù moät quyeån. Taêng Ñaïo noùi, môùi ñaàu noùi: “Baáy giôø Voâ Taän YÙù” neân bieát tröôùc ñoù haún coù vieäc gì. Thaày laáy laøm kyø laï, gaëp hoaëc phaûi phaän ngheøo khoâng voán lieáng neân chaët cuûi ñeå nuoâi soáng, ñeâm veà hoïc nhôø maø thaønh söï nghieäp. Dieäu Höng khaâm troïng ñöùc ñoù, vaøo chuøa voäi kính meán môøi ngoài chung kieäu veà cung. Toáng Voõ vui möøng laø baäc hieàn neân vì ñoù maø xaây chuøa Ñoâng Sôn taïi Thoï Xuaân (Toáng Voõ Löu Duï ñaùnh baét haäu Taàn cuøng Taêng Ñaïo ñöa veà Kim Laêng) Taán, Ñaøm Thuûy cuoái thôøi Hieáu Voõ (Ñoâng Taán, Ñeá laøm vua raát kính phuïng Phaät phaùp, binh lính Phuø Kieân ñeán Taï Huyeàn phaù) ñeán Lieâu Ñoâng, khai Ñaïo baét ñaàu ôû Cao-ly, sau trôû laïi Tam Phuï (Tam Phuï laø huyeän Haøm Döông, xöa kia Taàn Hoaøng ñaët ñieän quaùn ôû ñoù, ngöôøi xöù Tam Phuï raát kính ngöôõng. Toáng Voõ ñaùnh dieät Dieâu Hoaèng ñeå laïi con laø Nghóa Chaân traán ôû Tröôøng An, Haùch Lieân khuaát cuù (Haùch Lieân laø Boät Boät) ñuoåi theo ñaùnh baïi. Keû taêng ngöôøi tuïc lôùn beù ñeàu bò gieát haïi. Ñaïo thæ tieáp muõi nhoïn chaúng thöông toån. Quaät cuù töï maïng kieám ñaùnh maø khoâng theå haïi, môùi kinh sôï taï toäi, ñeán luùc Nguïy theá toå loã Haùch Lieân Xöôùng (Haùch Lieân laø con cuûa Boät Boät, bò haäu Nguïy dieät) ñöôïc Ñaïo Thæ thöôøng raát kính troïng ñaõ dieät phaùp, Huyeàn Phong döùt baët aùo ñoû heát ñoù (aùo ñoû laø bôûi maøu caøn-ñaø). Ñaïo thæ môùi bít, hình saâu ngaïi, chaúng phaûi choã nghòch maïng ñeán kòp (xoùa veát nôi nuùi hang) bôûi chim hoàng bay môø khoaûng cao, trong baàu trôøi maø chaúng phaûi choã cuûa uaát la vôùi kòp (… laø löôùi), sau bieát Ñaïi phaùp saép hanh thoâng, vaøo ngaøy moàng moät thaùng gieâng, Thieân Töû Lyù Ñoan (nghóa laø ngaøy ñaáu cuûa thaùng gieâng, Lyù Ñoan ôû môùi ñaàu, neâu chaùnh ôû trung (giöõa) gom laïi ôû chung (cuoái) ngöôøi taïo lòch laøm ñaàu cuûa Boä Lyù, nghóa laø tieát haèng thaùng neâu chaùnh ñöôïc trung khí töùc laøm thaùng ñoù, hai traêm naêm möôi boán ngaøy, con laïi möôøi moät ngaøy möôøi laêm phaân, chöùa thaønh ba möôi hai ngaøy laøm moät laàn nhuaän) ñình thaät löõ baùch (thaät laø ñaày, löõ laø ñoâng nhieàu, nghóa laø ngaøy moàng moät teát, vaät hieán daâng ñaày saân). Haø Tích ôû Quoác Moân möu tính saép bieán ñoåi ñoù. Nguïy chuùa nghe raát töùc giaän, baûo Höõu Ty nhanh choùng traùnh ñi, da chaúng dung chòu muõi nhoïn, kieám tay ñöa ñeán thöông toån nhö chæ vuïn, tyû neùm chuoàng hoå, hoå neùp phuïc (maõi laø ngöôi, tích laø haønh hình, tyû laø sai khieán) cuoái cuøng theá naøo? Dôøi ñeán ñieän xeùt hoûi söï höng pheá (do ñoù hoûi vieäc vaän nöôùc ngaén daøi) Ñaïo Thæ beøn ñoùng cöûa taø, cöùu môû ñöôøng ngheõn. Ñaøo lo sôï môùi toû ngoä (haäu Nguïy

Thaùi voõ huùy laø Ñaøo, môùi ñaàu chaúng tin Thích giaùo, taøn haïi Sa-moân, phaù huûy töôïng Phaät v.v... nhaân gaëp ñöôïc Ñaøm Thæ hoùa ñoä, sau, hoái haän loãi laàm, veà phöông Nam ñaùnh nhaø Toáng, gieát ngöôøi voâ toäi, laäp ngoâi vò ñöôïc möôøi chín naêm).ÔÛ Thaùi Sôn coù ngaøi Taêng Laõng, khoâng bieát laø ngöôøi phaøm hay thaùnh, saùu Thieân Töû Taán, Nguïy, Yeân, Taàn ban chieáu hoûi veà söï cuùng hieán, ñeàu laø cuûa caûi quyù baùu raát kyø laï trong ñôøi. Tuy chaâu coù maø khoâng chaân, cho ñeán ngöôøi khoâng taâm maø choã cuûa ñöùc vôøi laïi, neân khoâng nôi xa naøo chaúng ñeán (Chí Nhaân voán khoâng coù taâm caàu Chaâu Ngoïc, Chaâu Ngoïc cuõng khoâng chaân maø ñi, chæ do ñaïo ñöùc chieâu caûm maø khoâng nôi xa naøo ñeàu ñeán). Do ñoù ñöùc nhaân danh hieån, danh do ñöùc maø coù. Danh ñöùc giuùp nhau thaät thì troïn ñôøi, neân nay kieäu vaøng coác linh, daáu veát chaúng môø phai (Chuøa Thaàn Thoâng nuùi Thaùi Sôn ôû Teà Chaâu. Moä Dung Ñöùc ôû Nam Yeân laäp nôi choã ôû cuûa Thieàn sö Taêng Laõng, ñem daân cuûa ba huyeän ñeå xaây ñaép, hieân daøi saân roäng coù thöøa maáy gian, ba laàn phaù chuøa phaù huûy maø ñeàu chaúng ñöôïc. Heã xaâm phaïm thì Taêng Laõng lieàn hieän thaân duøng tích tröông xua ñuoåi, ngaõ cheát taâm buoàn nhö môùi ñaàu, coù moät caùi gieáng, maø ngöôøi nöõ ñeán lieàn khoâ caïn, ñoát höông toû taâm caàu saùm thì trôû laïi nhö cuõ. Döïng laäp ñaõ boán traêm naêm, ñeán nay töôïng Phaät vaãn saùng ñeïp nhö môùi, chuùng hoäi chaúng ngôùt, ñeán nay vaãn nghieãm nhieân) Taây Taàn, Baéc Löông ñeàu laø nöôùc nhoû. (Taây Taàn khuaát phuïc Quoác nhaân ñoùng cöù taïi Haø Taây, Baéc Löông Thô Cöø Moâng Toán ñoùng cöù taïi Coâ Taøng) xeùt veà Thaùnh Hieàn thì choã phieân dòch bieân soaïn cuûa Ñaøm- voâ-saám, Phaùp Taán, Ñaïo Laõng, nöôùc ñoù chaúng phaûi nhoû. Neân Sôû Thö noùi: Nöôùc Sôû khoâng laáy gì laøm quyù baùu, chæ laáy thieän laøm quyù baùu, phaûi chaêng, sao ñöôïc chaúng do naêm vaän boû xa, khai hoang caây am. Xaõ taéc töï döïng söï nghieäp lôùn moät phöông. ÔÛ ñôøi Löông, Tueä Öôùc môùi ñaàu qua chí hoïc ñaõ coù phong thaùi ngöôøi giaø, ngöôøi thôøi ñoù ñaõ coù caâu noùi laø: Treû thaáu Dieâu Lyù cö só giaø, khi ñaõ vaøo ñaïo, ñöùc lôùn vang ra, leân laøm Quoác sö, coù saéc chieáu ban laáy vöôøn nhaø cuõ laøm chuøa Baûn Sinh, taïi laøng ñang ôû ñoù goïi laø thoân xoùm Trí Giaû. ÔÛ Baéc Teà coù phaùp Thöôïng (Cao Hoan thoï thieàn töø Ñoâng Nguïy, ñoùng ñoâ ôû ñaát Nghieäp xöng laø Baéc Teà, bò haäu Chu phaù dieät, môùi ñaàu ruïng hai buùi toùc maø troùt voït thaønh khí khaéc yù chuoäng haønh, laïi nghieân cöùu huyeàn vi, ngöôøi thôøi baáy giôø goïi laø thaùnh Sa-di. Do hình saéc chaúng ñeïp, neân tuïc ngöõ goïi laø Lyù Sa-di, nhö cao ñeán toøa gaëp tai hoïa, vaên tuyeân thænh laøm giôùi sö, che maët phuû toùc khieán giaãm böôùc, môùi nhaän kính troïng raát möïc cuûa giaùng quaân. Trong khoaûng nieân hieäu Thieân Baûo nöôùc nhaø thieát ñaët möôøi thoáng, laáy thöôïng laøm Ñaïi thoáng (Giaùng laø giaùng toân cuûa quaân phuï (vua, cha) haønh kính cuûa thaày troø, Vaên Tuyeân

Huùy laø Döông, töï laø töû Taán, con thöù ba cuûa Cao Hoan. Baáy giôø coù loaïn cuûa Nhó Chu Vinh coäng vôùi caùi lo ñoùi laïnh. Ñeá môùi sinh chæ vaøi thaùng, töï nhieân vui veû noùi ñöôïc. Ñeán luùc leân ngoâi thaàn voõ suoát tuyeät, cuoái naêm bò ñoäc nghòch gieát haïi, chaúng theå noùi ghi, baêng haø luùc ba möôi saùu tuoåi) Tuøy Linh Taïng Cao Toå baïn cuûa Long Tieàm (Tuøy Cao Toå hoï Döông, Huùy laø Kieân, sinh vaøo nieân hieäu Ñaïi Thoáng thöù baûy ñôøi Baéc Chu, taïi chuøa Baùt-nhaõ ôû Phuøng Döïc, hôi khí saéc tía ñaày saân, noái töôùc vò Tuøy Quoác Coâng, Chu Voõ vì Thaùi Töû sính ñeá baèng tröôûng nöõ. Tuyeân ñeá baêng haø, Löu Phöôûng, v.v... vì ñeá phuï chính ñeá laøm Thöøa töôùng, Ñeá baêng haø, thoï Baéc Chu thuyeàn, laøm vua möôøi hai naêm, ngaøy Tieàm Long cuøng Ta- ïng laøm baïn raát thaân). Khi ñaõ leân ngöï cöïc laïi caøng doác loøng son xöa cuõ cöûa cung ñoù vaøo thì khoâng bò ta caám, ra cuõng nhö theá, ngoài thì ñoàng giöôøng, ñi thì ñoàng kieäu, goïi ñeä töû laø Thieân Töû ngöôøi tuïc, Luaät sö laøm Thieân Töû ñaïo nhaân. Nay goïi laø noùi quaù cuûa ñeá vöông vaäy, lôøi vua thì saùch naøo coù theå cöôøi ñuøa ö (choã hai beân vua neâu haún ghi taû söû ghi lôøi höõu söû ghi ñoäng) Meán thöông ngöôøi chaúng maát nghóa ñoù thì meán thöông ñoù xa. Naêm khoå haïn haùn maø khoâng möa, ngöôøi trong nöôùc lo chaúng phaûi naêm coù, Ñeá cho raèng nghe ôû thaàn chaúng baèng nghe ôû baäc thaùnh. Beøn thænh Ñaøm Dieân ñeán ñieän Ñaïi Höng, leân ngöï taøo xoay maët veà phöông Nam maø truyeàn giôùi. Ñeá baûo trieàu teå traõi chieáu xoay maët veà phöông Baéc quyø thoï, chaúng suøng trieàu maø möa. AÙo maëc thöùc aên ñeàu xuaát töø cung vua, trao töø tay vua, sau ñoù leân laøm Sa-moân bình ñaúng. Ñoái vôùi choã phaïm hai laàn ñaày ñuû, sau ñoù khoùc maø raên tröøng, ai buoàn kính hình thö, môû mang truyeàn baù thöông traùch cuûa Ñaïi Voõ (Ñaøm Dieân voán hoï Vöông, ngöôøi xöù Tang Tuyeàn thuoäc Boà Chaâu, thuôû beù raát thoâng minh, luùc laøm Sa-di coù Cö só Beä Nhaân ghi boán chöõ ñeå daïy ñoù laø vuoâng, troøn, ñoäng, tónh vaø khieán ñoù hieåu roõ. Ñaøm Dieân lieàn ñaùp: Vuoâng nhö thaønh Phöông ñaúng, troøn nhö maët trôøi trí tueä, ñoäng thì tôï soùng nöôùc, tónh nhö thaát Nieát- baøn, cö só Beä kinh ngaïc. Veà sau tröôùc noùi kinh Nieát-baøn Sôù möôøi laêm quyeån, ñeán tröôùc thaùp Xaù-lôïi caàu thænh, phaùt ra aùnh saùng soi chieáu suoát ñeâm) ñeá thöôøng muoán thöû khí ñoä Sa-moân. Roäng tìm keâu ôû saân ñieän, saéc caám Giaùm Hoå Bí, khua kieám ñuoåi ñoù, chæ kinh thoaùt tröôùc voõ, neáu raûnh thì quanh co maø lui. Vua ñeïp vui loøng roäng xa, môùi leân ñieän tích phaùp vaät ñaïo phuïc, tieâu bieåu laïi thöôøng ñoù (cao taêng kính thoaùt thöôøng coõng meï ñi hoïc, kheùo vieát chöõ lôùn, caây buùt nhö oáng vai daøi ba thöôùc nôi phöông tröôïng ghi moät chöõ laïi chaúng chænh söûa. Tuøy Vaên baûo leân ñieän, ban taëng chieác quaït tre lôùn maët roäng ba thöôùc, lieàn baûo caàm duøng vaø ban taëng ñoâi guoác baèng goã thoâng, khieán mang töø cung ñieän maø ra, vua töï ñöa

tieãn ñoù maø noùi laø: Thaät laø taêng kieát!) xem ra trong thôøi gian nhaân thoï, khai hoaøng, thieân haï raát oån ñònh, cuõng bôûi thieän maø ñaït ñöôïc, maø trí chaúng möu tính xa, gia aùi chaúng taøng (taøng laø thieän, gia aùi nghóa laø Döông Ñeá keá thöøa ñaïi nghieäp cuûa cha maø chaúng tu leänh ñöùc (Hoang meâ nöõ saéc ñeán noåi maát baïi) beøn khieán boùi ñôøi chaúng coøn maõi, neân giaùo phaùp ta laáy phöôùc tueä laøm hai söï cöùu giuùp, neáu thieáu thì noùi sao ö? (nhaø Tuøy coù ba vò vua, laøm vua taát caû ba taùm naêm, roài maát, ñeán tay nhaø Ñöôøng) xöa kia, coù ñöùc ban töôùc, coù coâng maø höôûng loäc. Maø Sa-moân coù töôùc loäc laø Chí Khanh ñaïi phu, xöa kia, teân soáng chöõ quan, cheát thì thuïy, maø Sa-moân coù thuïy cuûa chí haàu baù ñoù (con sinh ñeán hai möôi tuoåi ñoäi muõ ñaët teân töï. Töï (chöõ) laø tieâu bieåu ñöùc cheát maø laäp thuïy, ngöôøi thôøi nhaø Chu vì Huùy kî toân thôø teân thaàn, cheát duøng teân Huùy, neân duøng thuïy ñeå ñoåi, xöa kia khoâng ban (y maàu tía) vaø hieäu sö coù ban thuïy hieäu, nhö Ñònh Lan ñöôïc ban thuïy laø Giaùc taùnh). Buoàn thay ngöôøi Taàn ñuoåi Baït- ñaø ñeán Loâ Sôn (Baït-ñaø, Haùn dòch laø Giaùc Hieàn, moät ngaøy tuïng taäp hôn möôøi ngöôøi khaùc moät thaùng, töø trung AÁn ñeán ñaát Taàn, cuøng La-thaäp luaän baøn raát thaàn dò, bò ngaøi Taêng Kheá v.v... phæ baùng roài ñuoåi ñeán Loâ Sôn, dòch kinh coù hôn traêm quyeån, thò tòch luùc baûy möôi moát tuoåi) Nguïy haäu xöû töû Huyeàn Cao ôû bình thaønh (Huyeàn Cao soáng raát thaàn dò, haäu Nguïy Thac Baït Ñaøo tieám cöù ôû Bình Thaønh, Huyeàn Cao cuøng Thaùi Töû Hoaõng laøm baïn laønh, Hoaõng bò deøm pha cha nghi ngôø Huyeàn Cao. Laïi vì Thoâi Haïo, Khaáu Khieâm Chi v.v... deøm taân vua, vua töùc giaän troùi laïi ñem gieát, aùnh saùng toûa chieáu veà chuøa, caùc ñeä töû môùi bieát beøn xin thaây muoán an taùng. Huyeàn Cao noùi ñuû moïi söï toát xaáu xong roài lieàn tòch. Xuaát xöù töø Löông Truyeän) giaû söû chaúng phaûi taâm ñoù, tuy baäc thaùnh coøn phaûi chòu khoå khoùc nguy thaân, ñaâu chæ khoùc roàng thöông phuïng maø thoâi ö? Neân Haùn Vaên Öu Hieàn maø giaû nghò coøn khieån traùch (Haùn Vaên nhaân thaùnh, maø giaû nghò taøi hieàn coøn traùch, ñaøy ñeán Tröôøng Sa maø cheát) Nguïy Voõ leã só, maø Khoång Dung chòu cheát (Khoång Dung töï laø Vaên Cöû bò Ngïuïy Voõ gieát cheát, Dung coù hai ngöôøi con khoaûng taùm, chín tuoåi, ngoài yeân ñaùnh côø chaúng daäy, moïi ngöôøi hoûi: Cha bò gieát cheát sao chaúng daäy? Hai ngöôøi con ñaùp: Ñaâu coù che döôùi oå, laïi coù traû tröùng ñoù ö? Sau ñoù ñeàu bò baét maø cheát) haù chaúng phaûi maïng cuûa Thoâng bít treo ôû thôøi vaän ö! Toâi coù ñeán ñoàng troáng maõng thöông (maõng thöông laø ñoàng troáng ôû vuøng ngoaïi oâ) gaëp gioù ñeïp höông thôm, vì ñoù nhìn khaép boán phía, ñöôïc vaøi goác töû chi ôû cuoái röøng suy, maø choã ñoàng troáng chaùy ñoát vaø thaân nöông huûy khuyeát, môùi ngaét haùi maø ñuøa vui, chæ nhìn vuïn veà ôû choã thöôøng ñeán luùc xeá chieàu… treân ñaù maø trôû veà, ngaøy khaùc leân chu moân nhìn trong loäng quyønh

duøng vaên veõ ñeå caân, sao khaùc vôùi choã toâi thaáy tröôùc, chæ gaëp vaø chaúng gaëp. Tieác thay ngöôøi ñoái vôùi ngöôøi sao chôù nhö vaäy ö!

# CHÍ HOÙA

(Noùi veà ñaáng Ñaïi Giaùc duøng taâm bi trí haønh hoùa chí cöïc)

Ñaïi thaùnh cung kyû muoân linh laøm phuï, lôïi kieán laøm taâm, cöùu giuùp laøm coâng, saùng ñöôïm thieân haï. Hoùa (trôøi roàng giuùp kính Thích Phaïm toâng sö, goàm ba coõi ôû ñòa vò toân quyù, bao goàm boán loaøi maø ñeàu hoùa) hoaëc laøm ñaïi phu, hoaëc laøm nhaân vöông (ñaùng duøng söï hoùa hieän cuûa Teå quan, Tieåu vöông v.v...) cho ñeán Baùch Coâng, Tröôûng giaû Chuùc Höông (nöôùc Quaûng Ñaïi coù Tröôûng giaû Chuùc Höông teân laø Öu-baùt-la, kheùo bieát, rieâng bieát taát caû muøi höông, cuõng bieát phaùp hoøa hôïp taát caû caùc caùc thöù höông, thieâu ñoát boâi thoa boùp,v.v... laïi bieát xuaát xöù coù thöù höông teân laø töôïng taïng, do roàng ñaùnh nhau maø sinh ra, neáu ñoát moät vieân thì noãi maây thôm lôùn che phuû caû vöông ñoâ, trong baûy ngaøy möa nhoû möa höông, dính vaøo thaân laàu gaùc y phuïc ñeàu thaønh vaøng roøng. Taïi nuùi Ma-la-ña coù caây chieân ñaøn teân laø höông ngöu ñaàu, neáu xoa vaøo thaân, thì duø vaøo löûa cuõng chaúng bò ñoát chaùy. Taïi nuùi tuyeát coù loaïi höông teân laø A-loâ-ña chuùng sinh ngöõi ñöôïc laø lìa caùc nhieãm duïc) thieàn sö vöôït bieån (ôû phöông Nam coù thaønh trong laàu gaùc coù vò Thieàn sö teân laø Baø-thí-la treân bieån ñoù cuøng traêm ngaøn thöông nhaân duøng phöông tieän chæ baøy phaùp coâng ñöùc cuûa Phaät, ñoä thoaùt chuùng sinh). Ngoaïi ñaïo khoå haïnh (nuùi Thieän Ñaéc ôû thaønh Ñoâ-ñaùt-la coù ngoaïi ñaïo teân laø Bieán Haønh, vì giaûng noùi cho ngöôøi nghe taát caû xaûo thuaät kyõ ngheä cuûa theá gian, laïi naêng ñieàu phuïc chín möôi saùu thöù, ngoaïi ñaïo khieán hoï lìa boû taát caû caùc kieán) ñoàng töû voác caùt ñuøa vui. (ÔÛ phöông Nam coù ñoàng töû töï taïi ôû bôø soâng nöôùc Danh Vaên, cuøng möôøi ngaøn ñöùa treû voác caùt vui ñuøa. Ñoàng töû naøy ñoái ñaõi vôùi taát caû chuùng sinh goïi laø taát caû nghieäp, goïi laø taát caû ñeá, goïi laø thaûy ñeàu bieát roõ) vôùi söï coù ích ñoái vôùi moïi ngöôøi thì khoâng gì chaúng laøm, hoaëc muoän muoän duøng chæ baøy söï chaát phaùc (muoän muoän laø veû ngu toái) hoaëc saùt saùt duøng trí chæ baøy ñoù (saùt saùt laø veû minh ñaït) hoaëc haønh haønh duøng doõng chæ baøy (haønh haønh laø veõ maïnh meõ) hoaëc khaûn khaûn duøng hoøa chæ baøy (khaûn khaûn laø veû hoøa vui) maø chaúng ñöôïc nhaát trí cuûa taâm, chaúng theå boû moät duøng taâm aáy. Neân hoaëc haáp hoaëc tòch, hoaëc hieån hoaëc hoái, hoaëc oa hoaëc long (haáp laø tu, tòch laø môû, hieån laø roõ saùng, hoái laø môø toái, oa laø thaáp

saâu, long laø cao hieån) saép ñöôïc laïi maát, saép nöông laïi traùi. Ñöùc ñoù saâu thay, veát ñoù ñoåi thay, bieåu ñoù hay thay, aûnh ñoù doái thay, aâm ñoù boác thay, vang ñoù bít thay. Thaät chaúng theå neâu baøy söï nhoû nhieäm ñoù, vì vaäy chaân ñaïo laøm sao coù theå duøng tu thaân, Quyeàn Ñaïo laøm sao coù theå duøng ngöï hoùa (chaân ñaïo laø Maõn giaùo, chaúng chuyeân lôïi mình, Quyeàn Ñaïo laø Baùn giaùo, chaúng theå goàm giuùp ngöï nhieáp) chaân ñaïo chaúng theå ñeå taïm pheá, neân hoãn maø chaúng caën ñuïc (ôû quaû chaúng theâm, ôû nhaân chaúng bôùt, tuøy thöôøng löu maø chaúng chìm ôû, caùc daây saén maø chaúng khaùc neân) Quyeàn Ñaïo chaúng duøng laäp laâu, neân xaû boû maø hôïp ñaïo (giaû söû quyeàn taïm duøng neân chaúng theå laäp laâu, phaûi trôû veà thöôøng ñaïo) maø chaân ñaïo laø chung (chöõ chung tröôùc laø troøn khaép, chöõ chung sau laø quaû cuûa ba kyø, môùi laø xöù cuûa chuùng chung caùch, saùu ñoä laø chaân ñaïo cuûa muoân Haïnh naêng trong khaép quaû cuûa ba kyø) Quyeàn Ñaïo thæ thæ (chöõ thæ tröôùc laø môùi phaùt, chöõ thæ sau laø Haïnh cuûa naêm giôùi, möôøi ñieàu thieän, Tieåu thaùnh, v.v....

Phaät môû giaùo quyeàn nghi, ñaây duøng laøm thæ cuûa môùi phaùt thuù nhaäp). Nhö ñieàu-ñaït gaây ra ba toäi nghòch maø cuoái cuøng cuõng ñöôïc thoï kyù, ba toäi nghòch cuõng coù quaû baùo (tieáng Phaïm laø Ñeà-baø-ñaït-ña, Haùn dòch laø Thieân Thoï, laø con vua Hoäc Phaïn, laø em chuù bac vôùi Phaät, theo thieàn thaàn maø caàu xin ñöôïc neân thöôøng coi Phaät laø keû thuø, xoâ ñaù laøm chaân Phaät bò toån thöông, khieán thaân Phaät chaûy maùu, phaù hoøa hôïp taêng, gieát Tyø-kheo-ni laø ba toäi nghòch, tuy vaøo ñòa nguïc maø treân phaùp hoäi Linh Sôn cuõng ñöôïc thoï kyù, quaû baùo cuûa ba toäi nghòch ñaâu roãng vaäy ö?) Thaùnh kyù hieån laïi quy veà goác. Thöôøng Baát Khinh leã baùi boán chuùng, thaät thì maát nghi, chæ kieáp tröôïc khoù hoùa, maø baäc thaùnh kheùo duøng thôøi, giöõ veát baøy leã (kinh Phaùp Hoa noùi Boà-taùt Thöôøng Baát Khinh nhôø thöôøng leã baùi boán chuùng maø ñöôïc thaønh Phaät laø quyeàn öùng theo thôøi, vì thôøi nhieàu khinh maïn, thaïnh haønh leã kinh maø hoùa) ôû Taây Vöïc vua Öu-ñaø-dieân cuøng Taân-ñaàu- loâ thieáu töôùng Haäu thieän (Taân-ñaàu-loâ doøng hoï Phaû-la-ñoïa ôû nuùi Ma-lôïi, chaúng nhaäp Nieát-baøn) vua töøng ñeán maø Taân-ñaàu-loâ chaúng ñöùng daäy, moïi ngöôøi xin vua duøng phaùp trò, vua baûo: Söï kyù vaäy (kyù laø ñaõ vaäy. Söï ñoä tröôùc chaúng daäy ñaõ xong) phaûi ta ñeán sau, ngaøy khaùc vua ñeán choã Taân-ñaàu-loâ Nieäm Duïc chaúng daäy, sôï vua haïi mình ñoïa vaøo ñòa nguïc neân Nieäm Duïc lieàn ñuùng daäy, lo toån phöôùc vua, maát caû vò nöôùc nhaø, choác laùt laïi caét ñoù, troïng cuûa maát nöôùc chaúng quaù laém so vôùi ñöôøng aùc. Daäy hôn chaúng daäy, neân theo ñieàu hôn, môùi ñi ngöôïc ñeán tröôùc vua baûy böôùc, vua ngaïc nhieân söï khaùc thöôøng ñoù, Taân-ñaàu-loâ baûo: Toâi tröôùc lo vua maát vò, nay saép vì ta haïi neân chaúng ñöôïc lo nghó ñieàu ñoù. Vua noùi: Toâi maát nöôùc theá naøo? Ñaùp sau baûy ngaøy seõ maát nöôùc baûy naêm, ôû Baéc

Teà, Taêng Truø thaáy Vaên Tuyeân khoâng saép tieãn ñöa (Vaên Tuyeân Cao Döông ñoùng ñoâ ôû Haø Ñoâng, taïi vò möôøi naêm thì baêng), vua kín nhaän lôøi taø saøm taáu, Khaáu Khieâm Chi duøng saám kî haéc y (Baáy giôø coù saøm taáu vaên Tuyeân raèng: Thaáy vua maø chaúng daäy laø coù yù khinh quaân maïn chuû. Laïi coù saám raèng: Haéc y ñaùng vua Taêng Truø maëc y nhuoäm laø thích hôïp oai nghi, mong ngaøy khaùc ñeán, vì raát chaúng kính neân tröø ñoù, choïn giaù lôùn ñi ñeán trong nuùi, Taêng Truø ra khoûi nuùi caùch hai möôi daëm ñöùng rieâng beân caïnh ñöôøng, vua baûo: Thöôøng ngaøy khaùc chaúng toâi ngöôi, nay thì nhö vaäy Taêng Truø baûo: Sôï maùu treân thaân laøm dô baån taêng phoøng. Vua trong taâm caàn khaån, xin duøng thaân mình coõng Taêng Truø trôû veà choã ôû cuõ, Taêng Truø coù chaúng thoï maïng (chaúng nhaän maïng leänh coõng khieâng trôû veà). Dòch noùi: Ñaïo cuûa quaân töû hoaëc ñi hoaëc ôû, hoaëc nín hoaëc noùi, noùi thì öùng bieán theo thôøi (caùi goïi laø Bang höõu ñaïo thì trí, Bang voâ ñaïo thì ngu duïng ñoù thì haønh, xaû ñoù thì taøng) ngöôøi giaøu coù trong thieân haï, quyù coù ngöôøi daân laø, xem haønh ngheà gioáng nhö loaïi gaø choù, traâu ngöïa. Baét ñaàu vì bieát ñöôïc giôø giaác (laø gaø) naêng suûa döõ (laø choù) naêng ñeán xa (laø traâu) naêng thay nhoïc (laø ngöïa) maø vui veû ñoù, cuoái cuøng chaúng vì khaû naêng ñoù maø chaúng gieát noù, chaúng aên noù maø chaúng laáy loâng da noù maø duøng. Neân kia thaän troïng caäy nöông thöôûng ñoù, maø sôï laøm haïi noù, coøn leõ loi ôû toát laønh. Huoáng chi ñaïo ñöùc: (caùc loaøi chim thuù naøy tuy ñöôïc meán thöôûng maø vaãn coù luùc bò gieát haïi) neáu chim kyø thuù laï laøm duïng cuûa muoân gieáng chaúng gaáp (tænh laø höông tænh, chín nhaø laø moät Tænh) hoaëc choã vui cuûa moät só, ñoù naêng laâu daøi ö? Maø ñôøi Chí Ñöùc (thôøi Thöôïng coå) oå chim coù theå nhìn, nai höôu coù theå nhôø göõi ñoù, vì sao gieát caùc caên cô nhoû beù nhö vaäy? Ñôøi sau, ôû ñoù cao, ngöôøi ñoù xa (caàm thì ôû cao, thuù thì ôû xa ngöôøi, sôï gieát haïi cho neân nhö vaäy) chôù ñöôïc quen lôùn ñoù, haù chaúng vì quaù laém cuûa ñoù ö? (nhö Ngoâ Quyù Phaùc ñeán sính leã Taán vöøa vaøo noäi caûnh lieàn than: Baïo thay! Moïi ngöôøi cuøng theo hoûi lyù do. Ñaùp raèng thaáy chim ôû cao, hoaëc vì bieát hung baïo) Troïng Ni noùi: Nghieâng oå che tröùng, phuïng hoaøng chaúng ñeán, taän chaàm khoâ ñaàm, kyø laân chaúng ñeán, cheâ bai haïi ñoù (aùc thöông toån loaïi ñoù) neân hieàn giaû chaúng giuùp, theá kheùo xuoáng thoâi (chaúng A-ñaûng maø cao cöù) trôøi trao phöôùc ñoù, ngöôøi nghó khoâng caïnh tranh (soáng cheát do maïng, giaøu sang taïi trôøi, choã bieät baùo caûm chaúng voïng ñoäng). Phaøm ñoái vôùi Quyeàn haøo (keû só quyeàn theá haøo cöôøng) ít coù chaúng gioáng mình maø vuï nhieàu coøn ôû ngöôøi ñoù (tieån laø ít, thaùi laø taäp, vuï laø moä, thöôïng laø thaéng, keû só cao quyù quyeàn haøo, ít coù ai chaúng taäp, nghó theá cuûa mình quyeàn haøo ñaõ taäp, nghó ñoù maø haún thieát taâm thaéng thöôïng ñoái vôùi ngöôøi). Troâng nhìn nhaø kia laïnh luøng maø vieän

ít. Tuy mang trí ngheà, mieät ñoù sao coù (keû quyeàn haøo ôû baäc nhaø boàng cöûa taát, giaû söû taøi ngheä löôùt maây cuõng chaúng ñoaùi hoaøi) töôûng ôû mình chaúng do coâ töùc thì haún La-chöôùc duøng toäi maø ñoäc haïi (coâ töùc laø thöông xoùt, ñaõ chaúng xoùt thöông töùc rieâng vieäc laø chöôùc, maø theâm toäi leä ñeå haïi ñoù) neân saùch cheùp: Nhaø cuûa Loäc ñôøi ít khaéc do leã (vaên cuûa thöôïng thö taát maïng, ôû ñôøi nhaø coù loäc vò, ít hay duøng leã) Taïi sao duøng leã maø muoán lyù giôùi ñoù ö? Maø keû laïi hoaëc coù chí, coù khí laø laáy taøn khaéc laøm ñöùc, ñaâu bieát aân hueä cuûa oân aùt vöøa roài khieán gaëp hoå huûy troâng nhìn khinh bæ cuõng phaûi duøng löïc xuùc ñoù, sao troâng mong ôû töùc giaän ö? (xaõi nhai laø keû töùc giaän, xuùc laø ñoái ñeå. Ñaâu sôï töùc giaän ñoù) xöa kia Quaûn Phieân gieát Baïch Vieãn (Vieãn töï laø Phaùp Toå, voán hoï Vaïn, ngöôøi Haø Noäi, xuaát gia töø thuôû nhoû, taøi tö thaáu suoát, moãi ngaøy tuïng thuoäc muoân lôøi, Tröông Phuï raát meán thöông, muoán khieán veà tuïc maø chaúng chòu, veà sau vôùi luaän nghi ñaïo só Quaûn Phieân, Quaûn Phieân thua, deøm pha tôùi Tröông Phuï gieát ñoù, caùc Hoà nghe vaäy töùc giaän lieàn ñeán Taàn Chaâu gieát Tröôïng Phuï vaø Quaûn Phieân) Söu Cung gieát Phaùp Tueä (Phaùp Tueä ngöôøi ôû xöù Quan Trung, phöông nghi coù giôùi haïnh, trong khoaûng nieân hieäu Kieán Nguyeân ñôøi vua Khöông Ñeá ñôøi Taán thì truï ôû Töông Döông, chaúng thoï thænh rieâng, moãi luùc ñi khaát thöïc, thöôøng mang giöôøng choõng ñi theo, moät luùc noï maéc möa, duøng daàu aáp vai töï che, möa döùt chaúng thaáy nöõa. Sa-moân Phaùp Chieáu noùi: OÂng coù loãi tröôùc kia töøng laøm toån thöông chaân moät con gaø, oan ñoù saép ñeán, veà sau bò ñaùnh chieám phöông Taây laø Söu Træ Cung gieát ñoù) buoâng töù töùc giaän maïnh phaït moät sao phaù laém. Löôïng cuõng do kia chaúng töï löu ñoän. Laïi chaúng aùch toán (löôïng laø tin thaät, ñoän laø troán hieàn giaû laùnh ñôøi, ñaõ chaúng theå laùnh aùc cuûa ñôøi, töùc hôïp tieän aùch haønh toán lôøi, bao phoøng cuûa khaép thaân maø töï röôùc laáy hoïa) dính maéc nghieäp lyù cho neân ñeán ñoù (chæ dính maéc chaúng chung chæ nghieäp baùo maø döùt). Hoaëc vì ñaïo giaøu coù thì chaúng coù mình. Neân chaên ao tieát haït, toån hình haøi nhö ve saàu heùo uùa, neân chaúng khoù maø cheát, laøm sao coù theå kieåu baøy ö (khoaûng ñoù hoaëc coù ñaïo ñöùc cao vôøi, thaáu suoát khoâng höõu, vaät ngaõ ñeàu maát, ñoái vôùi cheát neân khoâng heà sôï, laøm sao coù theå kieåu söùc taâm sinh ñoù) kia bôûi chaúng ñöôïc nghóa cuûa cheát (ñaõ chaúng phaûi cöùu giuùp giaùo moân, laïi chaúng phaûi taâm ñaïo giuùp vaät, luoáng moät ñöôøng cheát, sao cuõng laáy laøm ö). Phaøm coù duõng maø khinh cheát, coù tang ta maø khinh cheát, ñoái vôùi duõng ñoù laø chaúng ngu laø nhaân). Duõng maø cheát laø, hoaëc vì ngu maø chaúng sôï cheát, hoaëc vì duøng nhaân maø duõng ñoái vôùi cheát). Ngu nhö Hoå döõ Baèng Haø (Hoå döõ khoâng ñaùnh baét, Baèng Haø khoâng giaãm qua) nhaân thì ñöôïc nghóa leân choán Minh Ñöôøng (vì giöõ nöôùc khoù khaên maø cheát thì leân nôi Minh

Ñöôøng) Tang ta laø baäc thaùnh, chaúng phaûi neân xuùc cheát, cheát ñeán chaúng sôï. (Ngoä Ñaït soáng cheát ñaâu heà sôï, chæ nghieäp laø ñaùng sôï) xöa kia khoaûng thôøi cuûa Nguïy Chu, naøo töøng coù chaúng phaûi töï thaân beû chuoàng duõng cheát, ñoái vôùi nghóa laø (Haùn thö, Chu Vaân töï laø Töû Du, ngöôøi xöù Loã, thôøi Thaønh Ñeá, Tröông Voõ laøm Ñeá Sö raát toân troïng, Chu Vaân daâng thö noùi: Xin ban phöông treân kieám cheùm ngöïa chaët ñaàu moät nònh thaàn, ñeå raên caùc ngöôøi coøn laïi, Thöôïng hoûi: Ai vaäy? An Xöông Haàu Tröông Voõ. Ñeá töùc giaän beà toâi nhoû ôû döôùi cheâ traùnh treân saân, nhuïc sö truyeàn leänh ngöï söû ñem xuoáng ñieän. Chu Vaân vin ñieän beû chuoàng khoå kî, keâu can ngaên môùi thoâi, töø thôøi haäu Nguïy, haäu Chu ñaâu töøng coù ngöôøi nhö theá) tuy haïng laéng maây chöa ñaïo hang roãng gieát thaân, cuõng bôûi töï traûi qua doøng cuûa Caâu Vaïn (tónh aùi can ngaên Chu Voõ sa thaûi chaúng theo, vaøo nuùi chích maùu ghi teân treân ñaù, treo ruoät treân caây, moi tim ra böng laáy maø cheát. Luaän Ngöõ noùi: Ñaâu nhö tin thaät cuûa nhöõng ngöôøi taàm thöôøng, töï traûi qua nôi caâu ñoäc) sau khi bình Teà, Tueä Vieãn töùc giaän quaùt maéng buoâng lôøi saám seùt, laïi chaúng ñeïp, beän raâu ngöôïc vaûy chaúng khoûi bò haïi (Vieãn Coâng can ngaên Chu Voõ maáy laàn nhaàm laãn yù chæ maø ra, sau Tueä Vieãn aån laùnh nôi nuùi röøng maø giaûng kinh Nieát-baøn, ñeán thôøi Tuøy Vaên höng khôûi môùi ra) neân baäc hieàn naêng quyeàn laøm baäc Thaùnh bieát cô, tuy chaúng quyù soáng cuõng chaúng theå khinh cheát. Taêng Truø noùi vôùi Cao Döông raèng: Ñaøn Vieät xöa laøm La-saùt, haõy ñeán choã coù nöôùc seõ töï thaáy. Ñeá theo ñoù nhìn thaáy ñaøn La-saùt beøn chaúng aên thòt, baûi boû troùi buoäc chim thuù, caám gieát moå ñem thòt vaøo chôï baùn (Taán Teà noùi Cao Döông ñaùnh Kheá Ñan, tröôùc loä baøy ñeàu thaân? Toå ngaøn daëm chæ aên thòt uoáng nöôùc, traïng khí gaéng goûi, veà sau laøm vua, toå baøy hình theå, truyeàn phaán boâi xoa. Laïc ñaø traâu ngöïa chaúng mang yeân daøm, nam nöõ laãn loän nhoùm hoïp daâm daät, thaân khaùn voâ leã, beû chaân tay phuï nöõ, duøng ñuøi laøm caàm saét, töï moå buïng ngöôøi leo leân röôøng coät nhaø, chaïy nhanh nhö ôû maët ñaát, gieát haïi chaúng theå tính keå. Laáy ñoù maø xeùt, neáu goïi laø La-saùt thaät chaúng nhaàm, luùc ñaàu. Ñeá ôû Taán Döông baûo ngöôøi cöôõi laïc ñaø ñeán chuøa laáy hoøm kinh, keû söù hoûi ñeán ñaâu, Döông noùi: Daãn laïc ñaø ra thaønh, luùc ra khoûi am nhö moäng thaáy ñeán moät nuùi, nöûa nuùi coù chuøa Phaät, caùc Sa-di xa noùi Cao Döông Thaùc ñaø ñeán, beøn daãn ñeán gaëp moät laõo taêng, vò taêng baûo: Döông laøm Thieân Töû theá naøo? Ñaùp: Ngaøy caøng laø thaùnh minh? Hoûi: Ngöôi ñeán ñaây laøm gì? Ñaùp laáy hoøm kinh, vò taêng baûo Döông ôû chuøa löôøi ñoïc kinh, nay Baéc ñi ñeán ñaàu phía Ñoâng. Sau Ñeá ñeán chuøa Moäc Tónh ôû Coác Khaåu, baáy giôø coù ngöôøi Si xaû thaân, tröôùc chaúng hieåu lôøi noùi, chôït baûo vôùi ñeá raèng: Toâi ñi tröôùc, oâng laïi ñi sau. Ñeâm ñoù ngöôøi Si cheát, Ñeá sau ñoù cuõng baêng

taïi Taán Döông (coù ñaïo nhaân ôû Thaùi Sôn, Ñeá hoûi raèng: Toâi ñöôïc laøm Thieân Töû maáy naêm? Ñaùp Ñöôïc ba möôi naêm, Ñeá noùi: Ñöôïc möôøi naêm möôøi thaùng möôøi ngaøy chaúng phaûi ba möôi, ñeán kyø haïn quaû nhieân baêng ø) Ñeá laø ngöôøi ngu hay trí chaúng theå löôøng bieát. UÛy chính Döông Tuaân Ngaïn, maø ngaøy xaây chuøa roäng lôùn xong, ngoài thieàn leã Phaät haønh nhieãu, mau choùng nhö gioù. Bæ cho raèng nhö Cao Döông töï phuø haéc saám. (Tröôùc ñoù saám goïi Haéc y laø Thieân Töû, thieàn sö Nghi Ñaûo, nay Hoøa-thöôïng Baéc Sôn, yù laáy tieáng chöõ Cao Döông cuøng Cao Döông ñoàng, töùc laø haéc (ñen)) tröôùc laø vaøo khoaûng nieân hieäu Chaùnh Quang ñôøi Nguïy trôû ñi (tröôùc laø Hoà Thaùi Haäu laâm trieàu, vua Thanh Haø vui veû, khaéc binh lính quyeát söï ôû trong ñieän, ñoåi nieân hieäu Chaùnh Quang naêm thöù nhaát, ngöôøi vaøo chôï ñeàu ñoùng thueá moät tieàn), thoáng trong laém ngu, Vöông dòch quang beänh, choã taïi bieân hoä theo nhau vaøo ñaïo, laãn loän caøng nhieàu, löôïc tính chuøa mieáu coù hôn ba vaïn, taêng ni hai traêm vaïn, ñeán luùc Chu Voõ ñaùnh Teà, Teà noái tieáp sau Nguïy, chuøa ra boán ngaøn naêm, chuùng giaûm ba traêm vaïn, Veä Nguyeân Tung hoaëc vì Phaät phaùp giaëc aùc cöông khoùc chuû cuûa röôùc hoïa, duøng traùch baùng gaù ñoù, saép khieán dieät ñoù, dieät maø laïi höng, cuøng nghóa chæ môùi cuûa thieân haï (Nguyeân Thöôøng ngöôøi ôû huyeän Taân Phoàn, ñaát Thuïc, xuaát gia taïi Haéc Thuûy nuùi Nga My, daâng thöôïng saùch hai möôi ñieàu, khieán Tröøng Thaûi Phuù taêng khoâng haïnh, ñaët moät chuøa Dieân bình lôùn, an oån haïng beänh yeáu khaép boán bieån, lyù ñoù raát ñuùng. Ñöôøng Thaùi Toâng vaøo trong choã toái thaáy ñoù ñang ôû trong nguïc, töï noùi ôû ñaây nhö coõi thieàn thöù ba, ngöôøi ñoù chaúng ôû ba coõi, kinh noùi: Chæ baøy chuùng coù ba ñoäc, laïi thaáy töôùng taø kieán (kinh Phaùp Hoa) haù chaúng phaûi haïng ngöôøi naøy ö? Chæ coù Chí Nhaân haønh, Quyeàn söï teá môû Quyeàn, neáu troïn muoän maø chaúng môû, thì traùi laø so quyeàn haïi thaät, nhö Nguyeân Tung thì chöa taän thuaät cuûa quyeàn. Toáng Boâi vöôït treân bieån traùch tieân, aån giaáu treân hoï ñoù, ngöôøi thôøi baáy giôø ngoài treân Boâi (caùi cheùn) maø qua soâng, beøn ngay nôi söï maø goïi, cuõng goïi laø ñoä luyeän (hoaëc coù choã goïi laø ñoä luyeän) thôøi xöa goïi chö taêng laø Ñaïo só A-luyeän, A thöôïng, (laïi coù ba teân naøy) thöôøng nguû qua ñeâm trong quaùn troï, tôø môø (saùng sôùm) troäm töôïng vaøng maø ñi, ngöôøi chuû cöôõi ngöïa ñuoåi theo. Kia chaäm raõi ñi maø chaúng ñaõi (ñaõi laø kòp, ñuoåi nhanh baèng ngöïa maø chaúng kòp) ñeán beán Maïnh Taân, ngoài treân boâi maø qua soâng (maïnh Taân laø soâng Hoaøng Haø) ñi ñeán kinh ñoâ thì y phuïc aên maëc thoâ xaáu, aên uoáng möøng giaän ñeàu chaúng tieát ñoä, mang moät loâ thuyeân (thuyeân laø ñoà duøng baèng tre, nhö chieác loäng nhoû, ñeàu laøm baèng tre lau) trong thuyeân ñaët moät cheùn goã, thöôøng muoán Qua Boä (Qua Boä laø ñòa danh ôû Giang Hoaøi, xöa kia Toân Chung troàng döa ôû xöù naøy,

töùc treân soâng Döông Töû) Ngöôøi ôû beán chaúng gì thaùo thuyeàn môùi töï keït chaân trong cheùn, ñöa maét lieác nhìn ngaâm vònh maø vöôït thaúng ñeán bôø phía Baéc, moät hoâm ôû thoân xaù Quaûng Laêng (töùc Kim Laêng) gaëp hoäi baùt quan trai, beøn ñaët thuyeân trong saân, nhaø ñoù cuøng nhau dôøi boû nhöng noù naëng chaúng theå giôû noåi, coù ngöôøi leùn nhìn thaáy boán ñöùa treû ôû ñoù, môùi ñaàu Nguïy cheát döôùi haïng nuùi phía Baéc Quaûng Laêng, hoa sen nhieãu quanh thaân, moïc treân ñaù. Sau khi an taùng laïi coù ngöôøi thaáy ôû Baønh Thaønh (töùc Töø Chaâu) môû quan taøi ñeå xem, chæ coøn coù ñoâi giaøy (chö taêng mang giaøy muõi cong ngaén, goïi laø Phuù-la) Chu Hö Kyø (ngöôøi ñôøi Toáng) ñi xöù töø Cao-ly trôû veà, maát tieáp teá treân chaâu, ñöôïc baùt cuûa Ñoä, khi ñaõ ñeán, Ñoä baûo: Ta khoâng thaáy baùt naøy ñaõ boán ngaøn naêm (Ñoä thaáy baùt lieàn bieát). Vaøo thôøi Nam Löông, coù Baûo Chí aên uoáng phi phaùp, toùc daøi maáy taác, caàm moät chieác gaäy choáng treân muõi dao vaø göông hoaëc hai ba maûnh vaûi, Teà Voõ baûo ñoù laø Döông meâ hoaëc doái ngöôøi (Nam Teà Voõ Ñeá, doøng hoï Tieâu, teân Traùch, töï laø Tuyeân Vieãn, con cuûa Thaønh Ñaïo, laøm vua ñöôïc möôøi moät naêm thì baêng, ñeå laïi chieáu vaên treân linh chôù duøng muoân sinh cuùng teá, chæ duøng baùnh côm maø thoâi, chaúng cho ngöôøi xuaát gia nhaäp ñaïo vaø xaây thaùp, duøng vöôøn nhaø laøm tinh xaù v.v...) troùi buoäc ôû Kieán Khöông, maø Baûo Chí phaân thaân daïo ñi treân chôï, thöôøng ñeán ngöôøi ñoøi xin nem chaû, aên no roài boû ñi, ngöôøi chuû nhìn trong boàn, caù soáng nhö cuõ (Chí Coâng coù laàn chính maét Löông Voõ aên nem, Löông voõ deøm traùch, Chí Coâng beøn voäi nhaû trong nöôùc, ñeàu thaáy caù nhö cuõ, chæ toån thöông ôû ñuoâi. Ñeán nay ôû Giang Laêng coù nem caù thöøa) Voõ Ñeá söû duïng hình phaùp taøn khoác, Baûo Chí gaù thaàn löïc ñoù khieán thaáy Cao Ñeá ôû döôùi ñaát chòu cöïc khoå (Cao Ñeá laø Tieâu Ñaïo Thaønh) do ñoù tröø boû caùi haïi cuûa dao. Môùi ñaàu Löông doác chí toân suøng Khoång Maïnh, coù Traàn Chinh Loã, caû nhaø ñeàu toân thôø Baûo Chí môùi vì hieän thaân, coù aùnh saùng nhö töôïng Boà-taùt. Coù choã cho Quaùn AÂm laø Baûo Chí, nay coù choã xaây döïng ñoù (töùc nay toân töôïng Quaùn AÂm möôøi moät maët) Phaøm Ñaïi só Thaäp Truï coøn coù khaû naêng thaønh Phaät ñaày ñuû möôøi hieäu (ngöôøi ñaàu ñòa tieàn töùc thaäp truï) huoáng gì laø Boà-taùt nhuïc thaân ö, neân coù choã cho raèng Baûo Chí laø Quaùn AÂm, chaúng phaûi Quaùn AÂm laø Baûo Chí (thaùnh hieàn quyeàn hoùa ñeàu nhö vaäy, chöa haún chæ laø Quaùn AÂm) Baûo Chí töøng ñeán choã Vaân ôû chuøa Quang Traïch, lieàn ôû trong ñeâm noùi toâi muoán giaûi sö töû roáng, Vaân moå cho vaø buùng ngoùn tay noùi: Laønh thay phaùp Vi dieäu. Luùc saép qua ñôøi ñoát moät ngoïn ñeøn giao cho xaù nhaân ôû sau gaùc, Ñeá baûo: Kia saép giao phoù haäu söï cho ta, vaø ban saéc taùng leã noàng haäu (töùc nieân hieäu thieân giaùm naêm thöù möôøi boán ñôøi Voõ Ñeá thôøi Nam Löông, thò tòch taïi chuøa Khai Thieän) coù Söû Toâng laø

ngöôøi xöù Boàng Lai, Ma Nhu, Thieäu Thaïc, Tröông Noâ (boán ngöôøi ñeàu ôû ngoaøi vaät) ñeàu laø loaïi ñoù. Ma Nhu gaëp Phaät-ñoà-tröøng, ngoân töø taëng nhau qua laïi raát bí aùo. Baáy giôø, Tröông Noâ ngöôøi treû ñöôïc aên, thöôøng ñoái nhöng vui veû suoát muøa ñoâng haï, chæ moät aùo ñôn, coù ñaïo nhaân nöôùc ngoaøi laø Taêng-khö-tra laø ngöôøi Thaàn Dò, ñeán nghæ laïi qua ñeâm taïi chuøa Thöôøng Thieân (ôû Döông Chaâu) cuøng Taêng Ngoä chung phoøng, nöûa ñeâm böng naâng chuøa vaøo maây, sau ñoù ñaët xuoáng laïi, vaø baûo Taêng Ngoä chôù tieát loä (coät truï chuøa thaùp, Taêng-khö chaúng khieán Taêng Ngoä tieát loä vôùi ngöôøi) sau treân ñöôøng thaáy Tröông Noâ (Taêng-khö thaáy) vui möøng cöôøi baûo: Toâi töø phöông Ñoâng ñeán Thaùi Ñoàn, ñeán phöông Nam hoûi Maõ Sinh, qua phöông Baéc gaëp Vöông Ngöu (ñeàu laø caùc hieàn só aån tích) nay muoán ñeán Boâi Ñoä môùi ñöôïc gaëp oâng. Tröông Noâ ñeà choã caây hoøe baøi ca raèng: Meânh moâng trong ñaïi töôïng (phaùp giôùi thoaùng roãng, vaät töông meânh moâng) chieáu dieäu thaät roõ baøy (baûn taùnh linh minh luoân töï chieáu soi) vieäc gì môø toái nam, buoâng hoaëc töï vôøi hoa (taùnh cuûa Baûn giaùc chaúng theå töï bieát, naêm duïc ñieân truïy meâ hoaëc vôøi hoïa. Ñaây laø yù buoàn thöông phaøm ngu chaúng toû ngoä), choã vui ít ngöôøi ñeán (caûnh cuûa Chö Phaät, duoãi tay daøi tieáp daãn maø phaøm tuïc ngu môø chaúng chòu höôùng veà) ñöôøng khoå nhö ñaõy phieân (chìm ñaém ba ñöôøng, moät luùc maát thaân ngöôøi, trôû laïi khoù ñöôïc, gioáng nhö ñaõy löôït nöôùc) chaúng coù chí thoâng baùch, sao duøng phoûng gioù söông (chaúng coù chí vöõng chaéc, laøm sao ñoái caùc caûnh, gioù söông soáng cheát ñeán laøm sao coù choã nöông) nhaøn döï ngoaøi maây tía, ca daøi ra Haïo Thöông (Haïo Thöông laø trôøi, ñaây laø Tröông Noâ töï trình baøy chí yù cuûa mình, töùc nhaøn ngaâm nhaïc ñaïo, daïo raõo giöõa khoaûng ñaát trôøi). Laéng hö khoâng saéc nöôùc (Thöôïng Thieän nhö nöôùc, laéng nhö khoâng soùng, muoân caûnh chaúng ñoäng, soùng thöùc voán laëng) neân thaáy queâ coù duyeân (nôi naøy duyeân heát ñeán nôi khaùc hoùa ñoä) Tueá Dieäu Tyø Haùn haäu (Tyø laø phuï, Ñoâng Phöông Soùc laø tinh cuûa Sao Tueá, xuoáng giuùp Haùn Voõ Ñeá haäu quaân) thaàn leä giuùp AÂn Vöông (truyeàn thuyeát laø truyeàn thuyeát sao xuoáng giuùp AÂn Vöông, voõ Ñinh) kia ta chaúng hai tieân (noùi ta chaúng phaûi Phöông Soùc, ñaây truyeàn thuyeát hai tieân) chín phöông môø daáu veát (chín phöông laø taùm phöông vaø phöông treân) cuõng thaáy löu tuïc töû chaïm maét khieán ñau thöông (hai caâu naøy laø yù thöông) Löôïc Ca xem coù nghó ngaøy naøo heát Khaâm Chöông (vì coù choã thuoäc yù laïc laøm baøi ca naøy, laøm sao coù theå heát löôïng cuûa ta oâm aáp) Tra ñaùp hoøa coù giöõ, thö göûi (vaên ñoù chöa thaáy) Tröông Noâ noùi voâ Cöïc Ñoä, chaúng coù ai hieåu (theo lôøi Löu Coâng Haï cho raèng giaáu töø) bôûi kia thaàn daïo ôû ngoaøi coù bieát, maø beân trong chaúng kòp (ba coõi ñeàu laø caûnh cuûa khoå bieát, nghi ngöôøi naøy laø ngoaøi ba coõi, nay ôû trong ba coõi

neân chaúng kòp ngoân luaän ñoù) phaøm trang söùc ngu laøm trí deã, töùc ñieác môø toái khoù (vaên cuûa Taû Truyeän) nhö Boâi Ñoä Baûo Chí kia daùng khaùc taùm phuø (Bôûi quaân töû hoøa maø chaúng ñoàng) maø trong chieáu chöa heà ngu (maø noäi dung caûnh thaät ñaâu ñöôïc goïi laø Ngu) ngöôøi ngu cho ñoù laø ngu (keû ngu chaúng ñaït neân cho ñoù laø Ngu) di tích chaúng huyeãn trí, ngöôøi trí goïi ñoù laø trí (chieáu trong veát môø ngöôøi nhaän bieát bieát trí ñoù) chæ taâm ngöôøi khoâng thöôøng ñoái ñaõi caûnh maø chuyeån dôøi, phaøm vaät lyù giöõ thöôøng thì tai maét chaúng haõi (neáu chaúng phaûi hieån khaùc thì chaúng theå xoay taâm thöùc ñoù, kinh haõi tai maét) neân ôû khoaûng meânh moâng, haún giaû gaù haønh vi laï thöôøng, môùi ñeå giuùp giaùo (ñang luùc loaïn tuïc meânh mang thì neân baøy haønh vi laï thöôøng ñeå quyeàn hoùa maø giuùp söùc cho giaùo phong) ñoù nhö bieát ñoåi cuûa gioù möa saám seùt ôû tình cuûa muoân vaät (caùch laø söûa ñoåi, muøa xuaân saám ñoäng maø saâu truøng môû cöûa, gioù ñoâng thoåi vuùt maø baêng nheï vôû tan, ñoåi queû leân saùu, quaân töû baùo bieán Vaên UÙy ñoù) kinh noùi Tam maät chaúng phaûi laø ñaây ö (Tam maät laø ngoân, haønh vaø taâm) Nhöng Ñaïi nho, Tieåu nho laáy thô laøm ñaïo (Ñaïi nho laø nho quaân töû, Tieåu nho laø nho tieåu nhaân, nho laø ñeâm tröôùc gaéng hoïc ñeå ñoïc hoûi, oâm hoaøi trung tín ñeå ñôïi neâu leân. Löïc haønh duøng ñeå töï laäp coù keû nhö theá. Nay caùc Tieåu nho ghi laáy maõnh vaên chöõ vuïn caåu thaû traän danh döï, neân goïi ñoù laø ñaïo) ngu truy ngu tuïc laáy phaùp laøm ñaïo, neân coù lôøi noùi cuûa troäm yeâu dung saéc quaùi (neân coù keû só löøa doái, ôû ñôøi xöng laø baäc thaùnh, cuõng troäm saùnh ví yeâu dung quaùi phuïc maø laøm meâ hoaëc theá gian, raát laø laïm traøn.) môùi ñaàu xöng laø thaùnh trí, cuoái cuøng thì bæ nhuïc (nhö loaïi quaû nuùi, loaïi Kim Cang thieàn raát nhieàu) chæ raát tin laø thaät doái ñeàu ñeán, Gia möu baïi ôû Löông Laïc (gia möu laø thoùc luùa, löông laø gioáng löông (keâ) laïc laø coû raùc, tuy löông bò choã laïc xen laãn cuõng coøn goïi laø gia laät,) haïng khoâng tin thì ngu, thaùnh ñeàu luøi, hoøa ngoïc hoån nôi yeân maân (ngöôøi chaúng tin toát xaáu ñeàu luøi, neân ngoïc ñaù ñeàu boû. Ñaù yeân maân tôï nhö ngoïc) Naäu Phu ñeõo töôïng vöøa ñuû, vì ñoù buoàn (naäu phu laø ngöôøi caøy böøa, traùc töôïng laø thôï laøm ngoïc, löông laïc yeân maân neân laøm buoàn) nhaø quyeàn quyù ít coù, chaúng aùng aùng cuøng kyø laï, laøm coù ñaïo ñoù (aùng boàn thuoäc nhaø quyù, vì moät loaïi taêng thöôøng thaáy ñoù nhö boàn chaát phaùc, raát chaúng bieát beân trong chöùa ñöïng haønh vi raát möïc doái traù, beøn cho laø ngöôøi coù ñaïo) chuoäng tim phuû ñoù hoãn hình dung haønh vi bæ laäu (chæ vì y phuïc buïi traàn ñoù che phuû noùi naêng thaät vuïn, beøn chuoäng ñoù laøm ñaïo) môùi ñaàu thaân ñoù, keá ñeán ngôïi khen, ngöôøi ngu kia ñöôïc ñeán nôi giaøu sang maø môø toái ôû Hình Hieán, giam hoài laø thöôøng ngu, khoâng ngu aùc gì maø chaúng laøm cuõng ñaõ roõ, kia töï chaúng laáy Söu (maét khoâng coù con ngöôi) laøm loãi traùi laïi cho raèng thieân haï ñeàu laø ngöôøi

xuaát gia laø vieäc chaúng theå coù.(söu laø khoâng maét, töï khoâng nhaän bieát rieâng, ñoaùi hoaøi duøng haïn gian taø, cho ñeán traùi roõ raøng, trôû laïi traùch haøng thanh baïch, haù chaúng phaûi meâ ö? Chaù Coác Töû duï ñoù laø coå hoaëc) duøng du baèng khieát, ngu xen laãn chaúng ra gì. Loaïi phaøm tình naøy lam so saùnh ngang vôùi haøng thanh trieát, ngu tröôïc xen laãn keû chaúng ra gì, töøng chaúng bieát chö Taêng coù veát tích saâu thaåm ngoaøi Thieân Phuû thaàn hö luïy ra, vaøo soáng cheát, ñoäng tónh voâ phöông. Chí ñöùc ñoù khaéc ñeán ôû ñaây (chö taêng coù cuøng trôøi ñaát hôïp ñöùc, xua tan tro buïi nhô, ñeán nôi naøo cuõng chaúng kính maéc, ñöùc chí cöïc ñoù baèng ôû ñaây) chö taêng coù khí troïng danh döông giaùo toâng, nhaân phaïm, coù theå nhìn thaáy maø chaúng theå ñeán gaàn (coù theå duøng ñöùc nhìn thaáy maø chaúng theå duøng tình quen lôùn) khoù tieán tôùi maø deã thoái lui (taùnh ñoàng maây haïc, ñôøi chaúng ñöôïc thaân gaàn) Cao trôøi ñoù maø ñeán ôû ñaây. Chö taêng coù töø Löông ôû yù (meán vaät ban vui goïi laø Töø, khoâng choã can phaïm goïi laø Löông) nhaân thöù khaéc kyû(ban töø traûi tueä goïi laø Nhaân, thoán ñoä hôïp ñoä goïi laø Thöù) nhöôøng thì töï baèng(khieâm thaân öôùc kyû goïi laø Nhöôïng) vui möøng thì baèng ngöôøi (vieäc thaønh khaép nôi goïi laø Khaùnh (vui möøng)) Ñoù ñöôïm vaät coù nhö theá, ñoù nhö caùch nang trôøi tieân ngoùi soûi chaâu cô (caùch laø da, neáu thaáy ngoaøi hieän chaát phaùc cho laø ñaõy da ngoùi soûi, maø khoâng bieát ôû trong chöùa haïnh chaâu cô cuûa trôøi tieân, chaâu nhoû goïi laø cô) vui coøn chaúng cöôøi, nghóa coøn chaúng thuû (vui cöôøi laø tình coøn ñoäng, nghóa maø thuû laø duïc con ñuû, chaúng phaûi ñoàng loaïi Coâng Thuùc Vaên Töû) haù laáy choã mình chaúng bieát maø ño löôøng (haïng theá tuïc töï ñaõ chaúng bieát haønh tung cuûa chö taêng, maø laáy öôùc ñoaùn voïng ño löôøng) Neân Tam Mieâu nghòch maïng, Quyø Long coù ñöùc (Thôøi Thuaán laø nöôùc cuûa Tam Mieâu, Taû dieät ñình Höõu Baønh, chaúng thuaän Ñeá maïng Voõ ñaùnh chieám, moät thaùng chaúng phuïc, xin trôû lui maø tu ñöùc baûy tuaàn sau maø töï laïi, ñaây laø ñöùc cuûa töông phuï. Quyø Long laø phuï töôùng cuûa Thuaán) nghóa Hy hoøa mieán, Thieân Toâng khoâng pheá (hoï Hy, hoï Hoøa ôû ñôøi laøm quan troâng coi trôøi ñaát, ñeán Thaùi Khöông quaù sai chaúng ñoä, tyû mieán nôi röôïu, neân boû gieát ñoù, maø theà raèng: Quyeát dieät cöø khoâi hieäp theo khoâng yù trò. Laáy Tam Mieâu Hy hoøa duï cho gian hoài. Quyø Long Thieân Toâng duï cho chuùng thanh tònh) Phaøm taâm ngöôøi ôû nghóa môùi ñaàu thì thuïc thaéc coù theå bieát (xem ñoù ôû môùi ñaàu coù nghóa hay khoâng nghóa thì bieát ñoù thieän hay aùc. Thuïc laø thieän, thaéc laø aùc) khaûo tình ôû toá haønh thì cuoàng trieát coù theå bieát (toá laø tröôùc, cuoàng laø ngu, trieát laø trí) neân vieäc laøm taêng cuûa Kieåu Traùc, haún chaúng phaûi Ñieàu-ñaït Thieän Tinh (kieåu laø töû saûn, traùc laø con uùt cuûa Dieân Laêng. Keû só khoå söù löông thieän laøm taêng haún chaúng laøm vieäc aùc, Ñieàu-ñaït Thieän Tinh laø aùc Tyø-kheo) laøm taêng cuûa Trang chích haún

chaúng phaûi Thu Töû Thuïc Thò (Trang chích laø hung taëc, Thu Töû laø Xaù- lôïi-phaát, Thuïc Thò laø Muïc-kieàn-lieân) sao laø môùi ñaàu ñöôïc taêng ôû Trang chích maø sau traùnh chaúng hieån ö? Môùi ñaàu chaúng bieát taêng coù Kieåu Traùc maø tröôùc cho laø khoâng ñöùc ö? Phaøm coù khí cuûa keû só quaân töû coù taêng cuûa keû só quaân töû. Coù taùnh cuûa ñaøi kieäu, haún coù taêng cuûa Ñaøi Kieäu (Ñaøi Kieäu laø ngöôøi heøn moïn) neân laáy nhaân caàu Taêng coù theå haún, duøng taêng caàu nhaân khoù thay, (duøng nhaân haønh höôùng trong taêng maø caàu thì coù theå coù ngöôøi nhaân haønh, neáu phaøm laø taêng beøn traùch nhaân haønh ñoù, töùc laø sôï khoù) vaû laïi khieán An Vieãn voïng (ñaïo ñònh Tueä Vieãn) kia haún chaúng laøm voïng, thaät töï coù thöøa, khieán Tö Khaûi baïo (thieàn sö Tö ñaïi, thieàn sö thieân thai trí giaû) kia haún chaúng laø baïo, nhaân töï coù thöøa, khieán Phaät-ñoà-tröøng, Tueä thæ yeâu (Phaät-ñoà-tröøng nhö tröôùc, Tueä thæ laø Sa-moân thôøi Nguyeân Nguïy, raát coù thaàn dò, hôn naêm möôi naêm khoâng heà naèm nguû, ñi qua choã ñöôøng sình laày maø chaân chaúng nhô, ôû ñôøi goïi laø Baïch Tuùc) kia haún chaúng laøm yeâu thaàn löïc töï coù thöøa, khieán Taêng Maân Trí taïng ninh (Taêng Maân ôû nuùi Hoå Khaâu, Löông Tieâu ngang ñeán leã yeát, chaúng cho gaëp maët theo cöûa sau maø boû troán. Trí Taïng thì Löông Voõ Ñeá laäp cheá cho vaøo suoát trong cung, nhaân raûnh cuøng Sa-moân daïo chôi. Quan Höõu Ty taáu ngöï toøa chaúng phaûi choã Sa-moân leân. Trí Taïng ngang nhieân ngoài ñoù, nghieâm saéc maët lôùn tieáng baûo: Baàn ñaïo xöa laøm Ngoâ trung coá lang coøn chaúng hoå ngoài giöôøng v.v...) kia haún chaúng laøm nònh, nguy chaúng töï coù thöøa, vì theá nhaø Trung Hieáu chaúng theå khieán laøm loaïn, nhaø ñöùc haïnh chaúng theå khieán laøm laïm. Toáng Vaên Ñeá cuùng côm chö taêng ñoàng chuùng ngoài treân chieáu döôùi ñaát ban thöùc aên chaäm, chuùng nghi saép chieàu chaúng aên, Ñeá baûo: Ñaàu coù theå giöõ, Sinh Coâng noùi: Baïch nhaät saùng baàu trôøi, tröôùc noùi laø ñaàu giöõa, sao ñöôïc chaúng phaûi giöõa, beøn böng baùt maø aên, ôû chuùng cuøng theo, Ñeá raát vui veû (quaân cuûa muoân thöøa chuû cuûa Phaät phaùp, naém caùn cuûa boû laáy, coù quyeàn cuûa gieát ñeå, neáu coù thuû tieåu ñaïo, maø choáng ñoù, giaû söû khoâng hoïa pheá caû, thì chaúng traùi vôùi ñaïo kính thuaän hay sao? Nhö choã thaáy saâu xa cuûa Sinh Coâng laø ñuùng) ñoù bôûi ñaïi nhaân cuøng ñaát trôøi ñoàng ñöùc, nhaät nguyeän ñoàng saùng, neân noùi giöõa thì giöõa. Huoáng chi naêng löïc cuûa Ñeá Vöông coù theå sôï ö? Neân laùnh thieâu ñoát chaúng ñôïi ôû sö moå (moå laø nöõ sö, vôï cuûa Ñaïi phu naêm möôi tuoåi maø khoâng con thì vaøo cung laø nöõ sö. Ñöùng ngoài ñeàu ñöôïc, môùi ñi ñaõ gaû thì chaúng ñôïi. Toáng Baù Cô maéc löûa, ñôïi moå chaúng laïi maø thieâu cheát, ñaây laø chaáp maéc,) vôùt chìm ñaém ñaâu hieàm ôû naém ñaàu (Maïnh Töû nhö ngöôøi cha chìm nöôùc, con chuïp ñaàu toùc ñeå cöùu cuõng chaúng coù loãi, bôûi ñeàu laáy quyeàn ñoù thích nghi cuûa gaáp naïn) phuùc caén ñaâu ñoaùi hoaøi ôû chaët caùnh tay (phuùc laø loaøi raén, tay

chaân thaân theå ñaâu chaúng yeâu tieác, neáu bò raén caén, sôï cheát neân phaûi chaët boû) Lyù cuûa hoä phaùp thoâng vôùi thaàn minh (vì hoä phaùp neân ñaâu ñoaùi hoaøi ôû tieåu tieát maø thoâi) xöa kia Vieãn Coâng saép tòch, moân nhaân daâng nöôùc ñöôøng, tyø söû (tyû laø khieán laïi caån thaän lo nghó coù traùi vôùi phöông luaät (kieåm luaät chöa ñöôïc maø tòch (khoâng khoù neân nöông phaùp haønh) kia khaéc eùp ôû mình, sai khieán ngöôøi thì ñoù khoâng vöôït qua, nhaøn moät cuùi moät ngöûa coù laøm cuõng (nhaøn laø phaùp, mình ñaõ nghieâm eùp naêm giöõ khieán ngöôøi sau nöông pheùp taéc ñoù maø thöïc haønh). Vaøo thôøi Baéc Teà, khoaûng nieânhieäu Thieân Baûo, coù Sa-moân Ñaøm Hieån chaúng bieát töø xöù naøo ñeán, aên uoáng ñoàng nhö ngöôøi tuïc, baáy giôø buoâng lôøi roäng xa, thöôïng thoáng bieát ñoù kyø dò (Phaùp Thöôïng laøm Taêng Thoáng neân goïi laø Thöôïng Thoáng) thaàm giao tieáp raát thaân. Baáy giôø, gaëp Hoaøng quan Luïc Tu Tónh töø Löông chaïy sang Teà (Tu Tónh tröôùc cuûa Löông, huûy baùng Phaät giaùo, Löông Voõ muoán gieát, neân troán chaïy sang Teà. Laïi caàu thöû) ban saéc Sa-moân cuøng ñoàng baïn cuûa Tu Tónh goàm möôøi ngöôøi ñoái bieän, chieáu ban so saùnh hôn keùm. Ñoàng baïn cuûa tu tónh duøng chuùc yeâu thuaät, y baùt Sa-moân hoaëc bay ñeán, chuùc caây röôøng hoaëc ñeán ngang doïc ù, troâng thaáy Sa-moân chaúng theå ñoái laïi, neân lôùn tieáng baûo: Choã Sa-moân thaáy moät ta seõ thaáy hai. Ñeá baûo Thöôïng Thoáng. Thoáng caàu Ñaøm Hieån, Ñaøm Hieån say ngoài ôû cuoái cuøng, moïi ngöôøi baûo: Gaõ say aáy ö? Phaùp Thöôïng noùi: Kia ñöôïc goïi laø Teá Töûu chaùnh coù theå ngöôøi sau ñoái ñaùp ñöôïc, voäi khieán caëp daét leân toøa, theá roài cöôøi ñöa moät chaân baûo: Ta ñaõ thaáy moät, khanh coù theå hai ö? Ñoàng baïn tu tónh hoå theïn im laëng, Ñaøm Hieån laïi baûo laáy y baùt Thieàn sö ñieàu khieán kia chuùc ñoù, nhöng chaúng theå naøo nhuùc nhích. Ñeá khieán nhaác y baùt leân, töø moät ngöôøi ñeán naêm caëp (möôøi ngöôøi) ñeàu chaúng nhaác noåi. Ñaët treân söôøn goã chuùc ñoù cuõng chaúng nghieäm. Ñoàng baïn Tu Tónh chieán nöõu (chieán nöõu laø kinh sôï, hoå theïn) beøn pheá thuaät maø noùi laø: Phaät töï xöng noäi, noäi laø nhoû, cho ta laø ngoaïi, ngoaïi laø lôùn Ñaøm Hieåu lieàn baûo: Thieân Töû ôû noäi, Baù Quan ôû ngoaïi, nhoû lôùn sao boä traùi nhau ö? Ngöôøi Teà do ñoù, ñöùc ôû tu. Traâu tuy tích coøn phaãn ôû treân ñoàn (tích laø gaày, phaãn laø ñoã ngaõ, ñoàn laø heo, noùi traâu tuy gaày nhöng bò ngaõ coøn coù theå ñeø treân heo, noùi tuy lôùm keùm coøn ñeø ôû nhoû. Ñaây laø vaên Xuaân Thu, duï cho Taán Loã) sao nay chaúng vaäy ö? Môùi ñaàu nöôùc nhaø töù theá tích ñaùnh ñoøi ôû Haø Baéc, quaø bieáu chaúng caáp, Vöông sö laïi gaày, vay löông thöïc ôû chuøa, chö taêng baûo: Thöôøng truù chaúng theå, Tueä Höu nghe beøn baûo ñoù raèng: Neáu khaép ñaây khoâng coâng, thì ñoù laø nieàm vui cuûa nöôùc nhaø. Nöôùc nhaø vui maø chuøa coøn chöa nhö vaäy, vôøi ñoà ñoù caûn trôû chuùng baùo vôùi sö (vôøi taêng chuùng taùn raûi baùo binh sö maø caáp taùn raûi)) môû kho phaùt löông thöïc. Thaàn Nghieâu

luùc ñaàu muoán baõi boû Ñaïo Phaät, chæ ôû Haø Baéc chaúng bò chieáu, duøng anh duøng coâng baøy vang voïng neân (thôøi nhaø Toáng nieân hieäu Caøn Ñöùc thöù tö ñaùnh Thuïc, quaân Haäu Xuyeân laøm loaïn, Vöông sö ñaùnh toaøn sö huøng quaân thöïc chaúng caáp, vieän Thieân Thai ôû Baønh Chaâu môû kho laãm cuûa chuùng taêng ñeå cöùu vieän. Ñeán nieân hieäu Khai Baûo naêm thöù saùu, chuùa thöôïng ban saéc boài thöôøng laïi, nhöng ban aân giuùp rieâng) thôøi gaàn ñaây, Ñaïo Khieâm ôû Toaïi Chaâu ñaùng maïo to lôùn, gioûi giaûng kinh Nieát-baøn, baáy giôø hoaëc duøng huyeát tanh boài boå theâm muøi vò, caùc haøng ñaïo tuïc raát chaúng baèng loøng cho, Ñaïo Khieâm baûo: Giuùp löïc vì giaûng xin chôù cheâ bai, ñang luùc naéng gaét, do môû ñoã taãm toûa thôm khoác lieät (khoác laø raát laém), so vôùi Ñaøn Khöông coøn chaúng nhö. Laøng nöôùc ñaëc bieät toû baøy ai kính, cho neân laø quyeàn ñaïo, laø chí chí (chöõ chí tröôùc laø kòp, chöõ chí sau laø cöïc, naêng kòp nôi ñaïo chí cöïc) Troïng Ni noùi: coù theå cho laäp, chöa theå cho quyeàn (vaên cuûa Luaän ngöõ chæ coù theå cho laäp söï, chöa theå cho quyeàn ñaïo, traùi laïi vôùi thöôøng ñaïo, tröôùc traùi maø sau hôïp). Hoa cuûa Ñöôøng Leä rieâng traùi (Ñöôøng Leä laø Di, cuõng goïi laø UÙc Lyù, laïi noùi laø caây lyù döôùi xe cao ba thöôùc, ñaõ ñeán thaùng hai hoa nôû taøn, hoa hoàng ñieàu. Caùc hoa tröôùc hôïp sau môû nhö thöôøng ñaïo. Hoa ñaây tröôùc nôû sau hôïp duï cho Quyeàn ñaïo, môùi ñaàu döôøng nhö traùi nhau maø sau hôïp ñaïo). Haù chaúng nghó vaäy thaát laø xa (ñaây laø thô maø Quyeàn ñaïo duï. Haù chaúng theá nghó ñeán hieàn nhaân laøm thaát xa cuûa hieàn nhaân, thô ñaây chöa ñuû, tieáp theo noùi laø: Nghó cuûa sau cuøng. Phaøm sao coù cuûa xa töï ñoù chaúng nghó, nghó lieàn kòp) thaät chaúng gì khoù ö? Neân taâm chæ trinh nhaát, coù do cuùi ngöûa (trinh laø chaùnh, haønh taâm coøn ôû ñaïo chaùnh nhaát cuûa cô quyeàn, thì hoaëc cuùi hoaëc ngöûa chaúng nhaát ñònh) söï thaät chæ coâng duøng nhö chæ tö laø nhaân trí. Quaùn ích ñoù tuy traùi maø ñaït. Quaùn voâ ích ñang thuaän maø giöõ (chaúng haún ñònh chaáp ñoù. Phaøm leä cuøng Taây Thi nhaên maøy (Taây Thi laø gaùi ñeïp, Leä laø con gaùi xaáu, taàn laø thích) choã nhaên maøy laø moät maø so saùnh bieát ñoù chaúng baèng, thì nhö chôù nhaên maøy maø bieát laø khoù khaên (Taây Thi daùng ñeïp nhaên maøy caøng ñeïp, phía ñoâng gaàn ñoù coâ gaùi xaáu, so saùnh vôùi Taây Thi nhaên maøy caøng xaáu. YÙ naøy duï nhö taâm cuûa tu Tónh, v.v... thöû maø caøng traùi).

■